ويافييو العاصبة في تظاهرة ٦ مايو (أياد) في الساحة العبراء

آللهت في ليلتوس عامية جيهورية " ادلع لقب جيازي في البلاء ،

الادارة ، موسكر ۱/۱۹ شارع فوركن تليفره ، 00 سـ 90 سـ 920

Heis 10 con. Hagent 50090.

قى الالعاب المتناميسة ، والتقلت من

وستيری عياريات اوروپا لي ١٦٣ ١١ المر لعاول في يراع - للتسا-رفي

١٩٠١ الساد (دايو) في ليلوس

للرجال و ونامل في أن ينوو في ماده الساديات الرياشيون اللين تبارزا على

بالزا موسي برزدي

مستان العربال لاسلوا فالبيترا معاد الواسية باست بسائق جربانا علاقستيان AgrocotoACT لل جيسع بليدان الأاليسر

The Married Commission assessment and appropriate against 18 (428) 7 May 1977 by

السبت ١٤ مايو (ايار)

جريدة اسبوعية ينر منذ ه نيسان عام ١٩٦٩

جواب ليونيد بريجنيف

على رسالــة القـارىء

الفرنسيي نوئييل

(ص.٣)

سيدخل الاجتماع العالمي لبناة السلم السوطيد ، كصفعة ساطعة في سفر النضال في سبيل السلم وامن الشعوب ، وقسد العالد هذا الاجتماع في العاصمة البولونية وارشو واشترك في اعماله ١٢٠٠ مندوب ، يمثلون اكثر من مئة بلد من كافسة القادات ، وناقشوا قضايسا العصر الراهنسة ، المتعلقسة بتوطيد

حديث سفير بلغاريا في الاتعاد السوفيتي بمناسبة الذكرى العاشرة لعقد معاهدة الصداقسة والتعساون والمساعدة المتبادلة بين البلدين •

الانعاد السوفيتي .

حترال الحيش باتوف رئيس لجنة المعاربين القدامي وبطل الاتعاد السوفيتي مرتيل في لقاء مع رفاقه المعاربين فبيل عيد النمن مع رفاقه المعاربين فبيل عيد النمن : وظالعوا على الصفحتين الغامنة والتاسعة الموام الغاصة بيوم النمري و



تعبة الى العمال السوفيت

اخراني الاعتزاء الريمسا تصلكم رسالتي مده بعد ١ ايار ، ومم ذلك فانها لاتلقد قيمتها ، لان كلماتها نابعة من قلب عامل سوری بعثر بکونه احد جنود جيش الطبقة العاملة العالمية المناضلة في صبيل السلم والديمقراطية والاشتراكية ،

ان ۱ ایار هو یوم عزیز عنی قلوب الكادمين في كافة انحاء العالم انه رمز للنظمال في معبيل اللقماء على استغلال الانسان للانسان ، وتلطيم ألى فد مشرق للبشرية ، وتصميم على المشى لدما في سبيل التعرو الوطئي وتعزيز المكامس التي تم تعليقها والكفاح من أجل أحلال سلام عادل في العالم .

ويهذه المناسيسة ابعث بتعياتي القلبية العارة إلى اغواننيا العمال السوقيت الذين ادوا واجبهم الطيقي والرطني والامني ، فاستطوا العكيم القيميري البغيش ، واقاموا اول دولة أشتراكيسة في العالم ، قدت متارا للمكافحين في سبيل العرية والعدالة

الروسيسسة على الحكم شرعت في يتاء المجتمع الهديد ، مجتمع الاشتراكية والحرية والسلم والمدالة ، ومدت يد المون الى اشقائهما في كافة البلدان ويئت دولة جيارة تعمى وطنها والمالم من ويلات العروب المدرانية ، واغذى تدهم حركات التحرر الرطني ، وتمزز وحدة وتلاحم البلدان الاشتراكيي والناشل في سبيسل السلم والاللراج

لتزدعر المداقة المربية السوقيتية ا

عاطك حبدون (الجمهورية العربية السورية)

اشعار مقاتلة

اطلعت قبل مدة على كتاب صادر قي الاتحسساد السوليتي يعتران واهمار مقاتلة" يضم مجموعــة اشمار منتقاة لمدد من الضعراء السوليت .

والسسد اعجبت بالكتاب وبمضامين الاشمار وبالترجمة ، ان اصدار معل مد، الكتب يجمل القاري، العربي اكثر أطلاعا ومعرفة باعمال الشعراء السوقيت وغاصة تلك التي صدرت أيان الدرب الرطنية العظمى للشعب السوليتي .

أحسان وجدى محمد (جمهورية مصر العربية)

رسول حمزاتون

زار العرال في الفترة الاغيرة ومنول حبزاتوف الشاعس السوقيتي المعروف وعشو ميلة ولامة ملجس السوليت الاعلى للاتماد السوليتي ، ولد نشرت المسط المراثية عبر مله الزيارة مل صلحاتها الاول ، كما غطت اللقاءات التي اجراجا رسول حيزاتوف مسمع المساولين العراليين والشغمييات الاجتماعية والادبية .

وتحرم التوانين الدعاية الى الحرب .. الغزافسسة سيموليان قنالة الشعب وذلك يعنى ان المسالم مو الرقيق الامين والثابت للاشتراكية ، فليس الارمنى معروفة في ارمينيسا وخارجها مناك عائلة موليتية لم تذرق مرارة باعمالها التي لمتلأ بالتلرد والإصالسة العرب ، غيسر ان حب السلام لدى شعبية والمهارة العالية ، وسيق ان عرضت في معادض وطنية واجنبية . من العبوب .. فقد مارب التعمر البيش السوليتي كثيرا من المسوب ان طموح الإنسان السوليتي ال السلام

نطاق الشعبسب السوليتي وعل نطاق يسأل القباري. روميش جاياسينكخ

من سرى لانكا : لماذا يرافق المرشد

السائعين الاجانب في بلادكم حتى وتو

درأيت العديد من السائمين الإجائب

لقد زرت کنیرا من مدن بلادنا

كالوا يعيدون اللغة الروسية ؟

عالمي ، ومدًا هو السبب الذي جعله يرقى الى مصاف الشعراء الكيار في

ولد عرفنا عنه أيضا اله شنصية

اجتماعيسسة كبيرة وصديق للشموب

العربية . أن الشعب العراقي هـــو

شمب قارى، ريهتم بالشعر والشمراء

ولمن نعتز يكون ضعبنا قد البب احد

عمالة....ة الشعر العربي وهو الاستاذ

محمسه مهدى الجواهرى شاعر المرب

ومن شأن معسل مده الزيارات ان

سعدون عبد العسين

(الجمهورية العراقية)

تعزز وتعاور العلاقات الودية بين العراق

والاتحاد السوليتي الصديق وخاصة في

يلاد السوفيت من وجهة

نظر طالب

كنت قد قرأت وسبعت الكثير عن

الاتحاد السوليتي ليل مجيني ال مدا

التى يعيشها ويلمسها الزائر ار

الدارس لي مذا البلد المديق .

والمطلب والمبدق ء مع للسه وميم

ومن الطوامس التس تلدت الانتهاء

معمة المبران والنجامات الباهرة في

ميادين الالتاج والملسم والتثالسة

والتكنيك ، أن الفيمية السوقيتسسي

متلاجسم و فوحدة شعوية اللبوم على

الاحتسرام والعون المتسادل ، وتيال

الحكومة السوقيتيسة والعزب الشيوعي

السوليتي جهردا ضنبة لي تربيسة

الانسان الجديد القادر على مواكيـــة

المجتمع السوقيتي خال من الازمات

والبزات الاقتصادية والتضغم النقدى

مجتمع يبنى وفق تغطيط علمي . فلد

ترسيات العدالة الإجتباعيسة في هذا

المجتمع حرية واسعة وديمار اطبي

اشتراكية لغير الشعب ، فالعمل متاح

للجميع والعناية الطبية مجانية .. كل

أن الفعب الموقيتي بكره العرب

خىء للقنعب ولأجل منعادة القنعب

النظام الاشتراكي لقسه ، ولذلك لبر

يريد السلام العادل والشريف ،

النصر ويناه صرح المجتمع الشيوعي

مهما کان .

المجال الثقالي ،

الغزيس الذي يعكس على نعر ساطع « مواد عن جمهورية ليتوانيا السوفيتية . عادات وثقاليسد الشعب الافاري الذي انعدر منه الشاعر ، وكذلسك حياة # لتائج الاجتماع العالمي لبناة السلام. شعوب شمال القفقاس ، اضف الى إنه

* عطاء ثورة اكتوبر : كم تكلف الغدمات الطبية في الانساد

فالعددالقادم

* بمناسبة يوم تعرير افريقيا .. مقابلة مع اناتول غروبيكو مدير معهد افريقيسا التابع لاكاديمية العلوم في الاتعار

يحق له أن ينتغب الى مجلس السرنين

الاعل للاتعاد الموفيتي . امسا

مجالس سوقيت الجمهورية الاتعادية إر

الجمهورية ذات العكم الذائي فيعق له

وحيتما يبلغ ١٨ سنة يصبح مسزرا

مسؤولية متوقية من كافة إمياله. ول

هذه السن يملك كامل متوق والتزامان

المواطنية ، حق السزراج وتبني

ويعتلك المواطن العديد من العاول

قبل بلوخ الثامنة عشرة الا يعن ال

ويسال احد اللراء : منيا هر اط

بثاية في الانعاد السوفيتي ؟ ومسل

تصبد كالمسة البنايات في بلادكسر

- بناية برج التلنزيون . اذ يبا

اما ليما يخص امن البنايات عنبة

فاننا ناغذ ينظر الاعتبار امكانية طرن

الهزات الارضية عند الشروع في البناء

أما في الاماكن غير المعرضة للزلال

لليس من الشروري اتضاد ابراداه

المقلال الداء عاميا من عبري حدث

مزتان ارضيتان شمينتان في موسكر

ولمي هيور مارس (اذار) من هذا النام

حدثت لي رومانيا وبلناريسا هزاه

ادخمية توية وصلت اصداؤهـــا ال

موسكسو ، فاعتزت التريسات براول

الكتب . ولكن الكثير من سكان العاصبا

قى الاماكن المعرهبة للزلاول .

تتطلب تلقات اشاقية .

ألمل في عبر ١٦ مثة ,

للهزات الارشية 1

دنيا الرياضة ومواد اخرى بالإضافة الى الفلاف الملون .

الريفية في الالعاد السوفيتي ؟ - للجميع . ولمسلة في الاتحساد السرفيتي دارات ريلية تابعة للدولية كلدم للماملين في المصالع والمؤمسات وبامكان المواطن اقتناؤما او بناؤها وثمة دارات رينية خاصة بالبواطنين أو استيراثها . وثمة تمارثيات ليناه الدارات عل حساب الراغبين ،

أن لايقل عمره عن ١٨ معلة . وتقدم الدولسة للتعاوليسة قطسع الارش لاستقدامها للتسرة لميسر معدردة وللتمارنية نظام داخل يعدد تشاطها .

ولعدث القراء ايضا بشكل منتظم عن

ويطرح هذا القارى، ايضا السؤال ينتقب ، وحينما يبلغ النائعة والعقرين

ويسمسال القاريء الكوبى اورلالدو وويدينيس ۽ هل ستنشر جريدتكم مواد المهرجان العسادى عشر للشبيساب حليما ، وذلك من تقاليد صحيفتنا

حياة الشبيبسة السرنيتية وعلاقاتهسا الامميسة ، وللقر كذلك ملاحل خاصة

ويسال قادى، اقسو ؛ عتى يبليخ الشامس عندكم سن الرشيد ؟ لن الثامنة عشرة . ويحق له إن

ويقسرط على الراغب بامتلاك الدارة

يطوفون في المدن وحدهم دون مراقق يدعبون الى المطاهم والمسارح والسيتما والمفاؤن ... انهم احراد في مرافقية المرشد لهم او عدم مرافقته ، ويامكان السائح الاجتبى المصول على تذكيرة للسيامة بمارده من مؤمسة التوريست لا تنص عل مراقلة المرشد والمترجم ولكن من الواضح ان المرشد شروري اذا رغب السالع في التمرف عل معالم المدن او احتاج ال خدمات خروريسة ولى هذه العالة عليه إن يدنع لسهة ممينة من الناود للاء ذلك .

ويسأل القاريء تفسه : لملاا تعتبر منطلسة فلاديلوستولا معرمسة عل السالمين الإجالي لا

فهر مسيد تي يرمه وواثق من " سبق وان اجينسا عن معل ملا السؤال ، وقلنا إلنا لالدعر السالحين يساهم مع ايفساء شميه في انتاج الاجالب لإيسارة كثير من مدلئسها ويكبن احسد اسباب ذلك في صدم تولسر الفروط لاستقيسال السائم ويمتاز المجتمع السرفيتي بديناميكية الاجتيس : قلادق مناسيسة ، مكتب ماثلية في كالمية مجالات العيساة

أيها القراء الاعساراء 1 اذا توفرت لديكم الرغية والتقسود فسيكون في غدمتكم ١٣٠ غطا سياحيا ، وعل اللراه الذين يعتمدون بالغطوط السياحيسة الجديدة ، قراءة ركن دافيتر التوريست الدائم في جريدتنا على المعلمة الناملة

وننشر ادناه جواب ليونيد بريجنيف ورسالة القاريء .

د آن رسالتكم بارتياح ، واني لاشكركم على دعوتكم لزيارة مدينة كاسش

رع استبدادكم لتعريفي على تلك المنطقة . ومن المؤسف أن شروط زيارتي

له نسا لاتسمع بفرصة التمتع بدعوتكم الطيبة . أن جهودكم في توطيد وتطوير

السدانة بين الشعبين السوفيتي والفرنس تستحق اسمى تقدير ، وارد أنّ

انبير من جهتى الى أن : صداقة شعبينا والتعاون بين الاتحاد السوفيتي وفرنسا

SOIDENCHER-

۲۸ ابریل ۱۹۷۷ کیو**ئید بریجئیف**

التهت الزيارة الودية الرسمية التي قام بها الى الاتعاد السوفيتي وقد دولة اليوبيسا الاشتراكيسة يرئاسة المقدم ينايستو هابل ماريسام ركيس المجلس الادارى المسكرى المؤقت ورثيس مجلس الوزراء . وجرت النساء الزيسارة باطات ، ووقعت الوقالق السوفيتية الاليوبية المتلق عليها بين وقد اليوبيا الاشتراكية والقيادة السوفيتية . وقد التقى مينفيستو هايل ماريام مع ليوليد يريجنيك السكرتير العام للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي ه

التضامن مع وطنيي جنويب افريقيا



وارسلته الى قرئسيا .

ابها الرفيق فونتيس المحترم!

م انضل التمنيات ه

ان ينتخب مندسا يبلغ ٢١ عاما من إلى عامل هام في تنقيه الجو السياسي الاوروبي والعالمي وان تأثيره يمكن

والشعرية ، التي تجابه قوى الثورة الإفريقية ،

المبط العبرياليون ، الذين لم ينجعوا في عرفلة تطور م التفرد الوطني الافريقي ، يربطون منطقاتهم الرليسية بيفياء الرسيخ الللمة الاخيرة الاستعمار والمنصرية في جنوب اللارة ولا ولل المستعفرين والعنصرين في حنسوب الريابيا يستندل فبغ لفال الشهوب التعربي ويهدد بالغمل سيادة المن البلدان الأفريقيا . ولا تزال أفريقيا عرضة المنتى



البروقيسور احمد اسكتدوف

لوالب العائسم التقدمي كله يقلق وباهل ايفياء الاهان في جنوب القارة الافريقية-القلمة الافيرة فلاستعمار

لشيستر بوولس ، تعبيرا عن لوايا الاوساط الامبرياليسة الإدريكية يقول : «إن استهلاكنا للمواد الغام سيتضاعف حتى عَام ١٩٤٠ وَسُتِكُلُ مُوارِدُنَا مِلْهَا ، بِيلُمَا سَنَصْطُرَ الْ مِنَافِسَةً يلدانا افرى لبر ببرحلة لبو صناعي عاصف ، واذا لقدنا امكالية العصول عَلَى المواد اللام من اسيا 5 سبيعة . ومع أن هناك إمكالية لمواصلة للمية التصادل الا النا إن لم استناع الحصول عل الموادد المعدلية الافريقية التي لا تنفذ كما يظهر ، فسوف لواجه مصاعب فظيمة بعد ١٠ إعوام حتى بع بقاء كندا وامريكا العلونية في متناولناه ، عير ال الامراكاليين لم يتجعوا في ابعاد اللادة الافريقية عن حركة النجري المالمية ، بل والعقب الشغوب الافزيليسة غربة مؤكرة بالاستعمار والامبريائية . ففي هذه القارة الان اكبسس عدة من البلدان السين عل طريق التقدم الاجتماعي والتشرت عِناهُ الإفكار الاستراكية على لطاق واسع ، وأعلن كثير من الدول الالريقية اللتية أن الاشتراكية هافها ، واتحاق في بعد العزائر وعيلها وجمهورية الكوناو الشعبيسة

(البقية على ص ٥)

جواب ليونيد بريجنيف على رسالة نوئيـــل فونتيـ

حينها علم نوئيل فونتيس ، احد قراء جريدتنسا - باللغة الفرنسية - عن الزيارة القادمة لليونيد بريجنيف السكرتيسر العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي الى فرنسا، كتب اليه رسالة وطلب من هيئة تحرير جريدتنا ايصالها الى الرفيق

"وقامت هيئسة التحرير بهذا الواجب ، وقبل أيام استلمت جواب ليونيد بريجنيف على رسالسة نوتيسسل فونتيس

السيد ليونيد بريجنيف

الصداقة بين الشعبين الفرنسي والسوقيتي

عاشت الصداقة بين فرنسا والاتحاد السوفيتي أ

Fontes. Noël

بالصوص بيع معاصيلها للدولة .

اعلنت فيئة الاحساء بمناسية

عيد الالتصار على المانيا الفاشية أن

مداخيسل المواطنين السوقيت الغعلية

ورغم أن العرب أحدثت خرابا فظيما

في البلاد فقد استطاع الاتحاد السرفيتي

بمناسبة زيارتكم القادمة لفرنسا ، وبمناسبة الذكرى الستين لثورة اكتوبن

واذا وجدتم ان من الممكن زيارتي فسآكون مستعدا لاستقبالكم في مدينتي

أمل ال تصلكم رسالتي هذه ، وابعث لكم أيهسا الصديق والرقيق العزيز

بتحيتي الودية المغلصة وتمنياتي لكم بالصحة والسعادة والسلام عليكم وعلى

كاستر وساقوم بتعريفكم على منطقتنا يسيارتي القديمة «توربيدو - فيات»

انتاج عام ١٩١٩ والشبيهة بتلك السيارة التي كأن يستخدمها لهنين .

الاشتراكية العظمي ارجر قبول تمنياتي بان تساعد زيارتكم مده على توطية

مؤامرات ومكالد الرجعية الكارجية والداخليــة . لقد كان الإمبر باليون باملون في البقاء في افريقيا منة طويلة ، ففي كيا ازدادت مخصصات الدولة للتعليم أواغر العبسينات حين كالت الثورة الافريقية تلفيج وتلبيء والمبحة وخدمات الراحة و فلي الخطة بالهياد دعائسم الاستعاد ، كتب البروفيسود الامريكسي الغمسية الاغيرة وحدما ازدادت الاجور

بلادنا عن ه٪ من ميوالية الماللة علمية في منطقة المحيط الاطلقطي التي تطل عليهسما سواخل افريقيا الفربية وذلك وفقا لبرنايج «الالسان والبيلسة

به توامىسىل الكوائدسسوزات الغروات الطبيبعة ، وسيعلق العلما، السوفيت عددا من الاعمال مع زبلائهم والسوفاتوزات البسدار الرييمي ، وتم من غينيا وسيراليون وليجيريا والقولا بدار معاصيل الربيع عل مساحة اكثر وعسسدد من البلدان الافريقية الاخرى من ٧٥ مليون هكتار اي اكثر من للث ما ينص عليب البشروع . ووقعت وستوضع لتالج البعثة تعت تصرف كالح الكولغوزات مع هيئات الحكومة عقودا دول المنطقة .

توتيل فونتيس

* انتهت في موسكر تجارب جهاز جديد لتوليد الطافي الكهربالية لاتوجد فيه المراجل والتوربيئات التي تجهز بها المحطات الكهربالية المادية بل يولد الكهرباء عند حركة غاز بشكل تزيد لمي الرقت الحاشر اربع مرات بلازما ذأت مرارة عالية للناية غلال الترصل ال مسترى البعيشة السابق من مردود المولدات في المعطسسات للعرب خلال ٥ اعرام . وفيمــــا بعد الكهرحرارية والكهرمالية . ويعتاز هذا العرب بدأت الاجرر ارتفاعها المستس الجهاز عدا ذلك بانه لايلوث البينسة

وروائب التقاعد والسرئة النقدية لمئة في النصف الشبهالي من الكرة الارضية ومست عفر مليون شنص مع لبأت . ويقع قطب البرد قرب قرية ويبياكون . في يا وديا ، حيث تتعلق العرارة في بات الباغرة الملمية السوفيتية عالج العيراء اعقب البعثة العالم

🖈 عادت بعثة علمية من قطب البرد

البيواوجيةه الذي اعدتسه اليوليسكو جمعها البعسة عل مراعاة الفاروف ومهمة الملماء تقديم الوسيات ملهوسنة المنافيسة اعل الوجه الاعمل طله يلاء والمانان الوفريقي الم حول استعماد المساخل والوائل شكال المنطق و

- الباء موسكو ۲۰ ۽ ۱۹۷۷-

- اثباء موسکو ۲۰ ، ۱۹۷۷

منشسات صحبة للهواطنسيين

هدية قيمة قدمهسا لسكان جنوب

الاورال البئساة في مؤسسة مقنيت ستروى» للاعمال الإنشائيسية . فقي غابة قديمة تقم الى الغرب من مدينة مغنيتوغورسك تشمغ اليوم ابنيسة مريعة لدار للاستجمام مكراغايسكس بور" (غابة كراغاي) تبود للنقاسات وقد لفي هذا اجازته أول لغيف من عمال العديد والصلب وصناعة المكائن مسن المسلن تشيلياييسسك ومغنيتوغورسك وزلاتواوست وميساس

يقول روديونوف ، سكرتير اللبئة المركزية لنقابة عمال البناء ومساعة المواد الانشائيسة : ان المشاريسيم المعلقة بالصبحة في المام الحال ليست بالقليلة ، فمن بين اكبرها-والتي هى الان في حيسل الاستنبسار-مصبح كوريفسكسسى فسى كازاخستسمان وابراتسكويسه موريه، في منطقسة اير كو تسك و«جوقشين» الواقع بالقرب من كييف ، وقد اعجب عشاق الرحلات پلندق «کوردون» لی درمیای، و پیرکزی السوكوليسا غورا» (جبل الصاور) في منطقة سيولينسك وديوشكينسكيسه اوری» (جبال بوشکین) نی منطقے بسكوف السياحية .

ومنذ مطلهم المسام العالى شعدت عمحات البلاد زيادة تربو على ١٩٠٠ سرير . ويتبقى أن نضيف الى ذليان مراكز الاستجناء والنقامة الكثيرة التي كبنى على حساب المؤسسات المساعية وهذه المراكز في ازدياد مطرد . وهو امر بديهي فالانتقال الي طرق التغطيط والحث الاقتصادي الجديدة تراسع من مسترى الاربساح ، ربالتسسال من البقسمات التسي ترصد للاغراش الاجتماعية - الثقالية لصالم الجماعسات

هذا كما تنمو اشكسال جديدة من

وغردكي وكريبشيف وفولفوغواد منه كبيرة طراز (نهر-بعسر) من ظروف وتشيليا بينسك منشآت ضغبة للعلاج نيدا صالحا للملاحث على طول مجراه بالمياء والاطبان المعدنية ، مدنها تقريبا ، كما كرست طانته لغدية القديم الخدمات للكادحين في مجسال سكتاهـــم . ويجرى على نطاق واسم أنشاء مصحات ومصايف خاصة بالاسر الاصطحاب الاطلال) . وقد ياشر اثنان منها في ميستور بالعمل ابان الخطـة الخمسية الماضية . اما اليوم ، فنقام على حساب الاموال التي وفرها الكادحون فى انابسا ومنطقتى توفوسيبيرسك ولغوف ، ومن المنتظر ان تبنى مثل مدد المسحات في اقليسم التساي

> والى جانب توسيسع وتطوير اماكن استثمار الجديد من المناطق المناخية حيث تقام المصحات ودور الاستجمام نى اماكن اقرب الى مناطق سكني وعمل المراطنين.

و کیسلو او دسك .

لقد دشن بناء المصحات والمصابف مرحلة جديدة نوعيا ء اذ يجرى تركيز وتجميع مراكس العلاج . والي جانب الابنية الاساسية تنفذ البشاريع التي ترافقها كالاندية والمسايع والطرق المعلقة والساحات الرياضية ومساكن

وممينفق خلال الغطة الغمسية العالية عل بناء المصحات العائدة للنقابات ۱۰۱ ملیار روبل ، ای اکثر بنحو منة مليون روبل عمأ انفق خلال سنوات الغطة الغسبية المانسية و

استطاع الانسان ان يزيد من طاقة ومقدار مياه تهر الفرقفا مرات عديدة عن طريق استغدام سلسلية مين الغزافات. لقد جعلت غزانات ريبينسك

الخطة الغمسية العالية ال هذه البعار الصناعية بعر اخر في تشييركساري. منا تعضى تافلة سعن الركاب والنقل التي لاتنتهي ، متفادية العمل القالم على قدم وساق في المشروع الواقع اسفل تشيير كسارى باتجاء مجرى النهس وريما كان سكان حوض النولغا الثدامي وحدهم هم الذين يعرفون ان النهـــر يسيل عبر هذا المكان الان في مجرى اصطناعي ، وتشميد في المجرى القديم

الكهرباليسة المقبلة ومنشات بوايات المستقبل الكهرمالية هذه ، فان ارتفاع السد الذي يبلسغ ٦٦ مترا لا يتير العجب للرهلة الاولى ، بالمقارنة مع ۲۰ كيلونترا تقريبا . سد معطة كراسنايارسك الكهرمائية (۱۲۰ مترا) او معلسة سايان التي تشيد الآن (۲۹۰ مترا) . وعل الرغم

من كون اللولغا من الانهار المنساية

يجب أن يبدأ تشغيل الوحدات الاول

الذى تحول الى حفرة هائلة المحطية

تقع قرية ارداوات وراء البايكـال وهي غنيسة بقبع طولهسا النزيسر وغاباتها السغية . كما تشتهر اوراول يمواهب اينائها ، وليس جزافسا ان تدعى «بالغريسة الصادحسة» . فمنذ عشرين عاما توجد فيها جولة شعبيسة هي اليوم من النسرق البشاركية تي المهرجان العام لنتاجات قرق الهراة . "وودينا" يرسل وبمونيه للدراسة في الأمسنات التعليم المترسطة والعالية

اكتشاف فريق للعلويات الاثرية من عمهد التاريخ وعلسم الاثريات والانتوغرافيا التابع لاكاديمية العلوم في كواضنة

السوليتيسة ، اكتشال في سلوح جيال الا-تاو قرب مدينة ايصيك مقبرة كبيرة يبلغ قطرها ٦٠ مترا وارتالها ١ الم

وقد استطاع العلباء علال عسدة صنوات أعادة «اللباس الذهبي» اللريد ، اللي يرجع للريقة الى الثرن العاسر ال

وعار هذا على بلايا هيكل عظمى الاسان واكثر من 1 الاط قطعة (هيية مصوفة يتكنيك عال ، ومتوشة على سطعها ما

بارزة لعيوانات وطيود ، وكسالت خذه اللطع تزين قبعة وطلامن وحداء قائد مسكرى مشهود .

«سبوفيتسكايا روسيا

الغناء الروسية عاليا جوقة اوراوادا

-نود ان نصف جو**لة اوراراء النبي**ا

ذات اسلوب الاداء الرائع بانها نزازا

خاصة من ترعها بانظرا لرابيثاة

العرقة المنائية ... فالعرقبة بم

وتشرع بالعديث من كنوز ثبيثا ١٠٠٠

ان اصالة الجولة معروفة لالسا

وراء البايكال تحسب ، لسكان سييرا

ويرددونها . وكثيرا ما لمنت الجالم

الشباب عضواهما القديمان طرسا تشبيركساري ققط ، ، وتواصل بعد كورتشائرنا وبائل ميغاليلون ارا ذلك رحلاتها حتى غزان غوركي بعمولات الشبة قتان ماتفييفا وان كاننا بانه تاقمية ، از يجرى افل العمرلات الى الهما مفنيتان متمرستان ، وار سان صفيرة ، وسوف يقض تشخيل المحطة على هذه المنسكلة تماما ،

الملاحة في النهر ، ولا تسنطيع هذه

وستقوم في النهاية سلسلة معطات الهر الغولف الكهرمالية بوطبعة اغرى تشتمي الى مجال الحماية ، فإن الارتماع الكبير في مستريات المياء بالانهسار الصغيرة المتصلة بالنولنا يعني تحسین نظام الری علی امتداد عشرات الالاف من الهكتارات في حوض العولمنا الامر الذي يعوش الغسارة التي نشات عن غرق الاراشي المنخلصة فضيلا عن زيادة الغلة الزراعية ، هذا كسيا منتحس ايضا ظروف تربية الاسماك تتيجة زيسادة المسطع المائي الذي سيسل عرضه في بعض المناطق ال

السهلمة ، الا ان البناة قد واجهرا كثيرا من المشاكل ، لعل اهمها ، ان جوقة ريفية لابعرقل البناء الحركة الملاحية الكليلة من وراء البايسكال رحتى لهاية الغطة الغمسة العالمة

في معلمة تشيبوكساري الكهرماليسة والمدد الكلى لتوربينات المعطة هو ١٨ ترزيينا ، ستقدم حينما تصل الى طالتما التعسيميسة التي تبلغ ١٤٠١ الله كيلروات ، طاقة سنرية كلية تدرها ٣٠٥ مليار كيلورات ساعة في النسيكة الدرحدة للجزء الاوروبي من الاتحاد السرليتي . بالاضافة الى ذلك مسهم السد قنطرة تعبر عليهسا السيارات والقطارات ، وتفتح طريقا مباشرا من مناماتي حوض اللولغا ، الي جمهوريتي

مارى واودمورتيسا ذات المكم الذاتي وكان الكنير من مؤلاء الغيراء الشياب بالكرملين ، بالتعاون الر عودنهم بالجوفة . وقيل وعلى معطة المستقبل وسدها ، الرفاء يشم سنرات عاد ميذاليل ليونول بواجب آخر . فقد عقد طهور سلن نقل خريج مدرسة النقافة والتنوير بمدينة

الهراة دائما يرجه غاص تلك الطلاة التي احبرها عل مسرح كمر البرتيران

بقلم الكاتبة تاتيانا تيس

و تترك الاحداث المادية في نفس (للتمرن على الغنساء) السكانك . أأ إنها لترميب لمن أعباقه وتستقر هناك والعلايات ، الباعة والبعليين المن تلنز صدف الى ذاكرته بتاثير ويصور الشعر الشعبي الفتي الني الني الم ما ، وحيثها ينظر الانسان ال هالم القرد الروسي ومشاعره وسائ التلك الإنطباعات في ضوء جديد قسسد ويستحق الفنانون اليواة اشتانا على الم المتفكير في موضوع هام .

بمرأب ترجهي الي هــؤلاء الناس لحل

لطها . واستقر هذا الانطباع في نفسي

لترة طويلة ، وقجاة تذكرت الفاصيل

حدثني صديق لي يعمل طبيبا في احد

قرية الزاوك . والانمائي منترعة جال الله المسائل ، وجدتها مزدانة بلافتات

عاطفية وجماعية وبعضهما يراؤ الزامية مهجة ، وعلقت على الحائط ورقة

الرقصات ، اضافة الى الخاني الامرام الارتون ثبتت عليها بطاقات التهنفية

لكن لكل مثها تكيتها وطعمها اللربه 🖁 تلتاعا العاملون من انساس مروا بهذا

تنساط الهسواة الريفيين اللني الزأأ الله كانت متعلقة بالطيبة والاخلاص

اقيمت على نطباق جمهورية ورسبال والنكامة والعرارة ، وتعطى انطباعا عن

السوقيتية تمن خبراه جمعية فزا الله ومدق الماملين هنا مما زادني ثقه

وكانها تطرق منكرة لمعالة ثم تنها الاحادثة أبيل عيد راس السنة تلك .

وبعد مشاركة الجوقة في مسابقة اللسم لشؤون عملية . ولكنها رغمهم

النثار الذهبى للتراث الشعبي لنرأ ليل عيد راس السنة الى احد المعاهد وكتيرا مسا يسمع المردقي الطلاق الاستشارة بصدد بعض المسائل، وحين المبارة التالية : «سجلت الانهاز إلى يفلت غرفة الغيراء الاغتصاصيين في

الصداقة كالسفىنــة تحـ

لى انهم يتقاسمون تعقيق هذا الواجب وكانت المريضة تتقوى روحيا من يوم واوراني البحار وكانت موجزة للغاية :

خطير نقلت اليسه ، وطلب رجل كان يرافقها (ريما كان من اهليها) بأن يسمح له بزيارتها يومياء فاكد الطبيب ان المريضة مستلقى عناية كاملة ، ولن تحتاج الى مساعدة . الا ان الرجل اصر

> عز طلبه قائلا: - انها معتاجة الى رؤية احد منا وسرفة اثنا الى جائبها دائما وهذا مهم جدا بالنسبة لها .

المستشفيات ان مريضة مصابة بمرض

واضاف صديقي الطبيب قاللا: كان الرجل يلع بعماس شديد حتى تنازلت يزورها عدد من الناس بالتناوب . وبدا خلال اليوم رحتى خلال الليل اذا مسا كانت المريضة في حاجية الى ذلك وجرى ذلك بدقية انعشتني حتى يرم خروجها من المستشفى ، انعرفين عاذا عائلة . كانوا فقط زملاءها في العمل

الى يوم بغضل عنايتهم تلك ... وذكرني فجاة حديث الطبيب بورقة الكارتون على العائط ويطاقات التهائي

- الا تتذكر ابن نسل ثلك المراة؟ قسمى ذلك المعهد لقسه الذي زرته لبيل عيد راس السنة .

صحيع ايضا أن الناس يختلفون عن يعضهم وأن الانسجام في العمل لا يكفى لتحقيق التقسارب الروحي لمي اكتسر الحالات ، فين اليمكن أن يعمل الإنسان أعواما طويلة إلى جنب انسان اخر دون ان يصبح صديقا له . فالصدانة تعتاج الى الثقاء وتناسب البشاعر والاحتمامات

يقال أن المداقة مثل السفيئة تجرب البحارة في مدينة اوديسا ، وقد حكى

وتودعه ، وتنتظر عودثه من الممل في كأن في عرض البحر ، فجمت عاللته المساء .. وحين علم ان ايي بكلـــم بموت ابيه . فكان يعذبه رغم حزنه زرجته بالتلفون عدة مرات في اليوم او غی مکان اخــر . وقد تبدو حاده استلم برقية اخرى على ظهر الباخرة الاعمال عادية ، غير انها انقلت امي - «لا عليك . سائمل كل ما ني

كان نيكرلاي مذا صديقه القديسم

وبينمسا كان البحار براصل حديثه حاولت ان اتصور وجيسه تلك المرأة ورغم انهما لم يلتقيا كثيرا في الاعوام عينيها وضعرها الاشبيب ، حادلت أن

نیکولای مذا رکان پنام علی اریکتسسی

وقى الصباح تعسد لبه الام القطور

صار لیکولای یخابرها مهما کان مشعولا

الاخيرة ، ولكن صداقتهما بقيت كيا كانت سابقا وثبقة البرى .

قماذا قعل ليكرلاي ؟ انتقل الى شاقة والدة صديقه البحار رصار يميش هناك حتى عودة صديقه الى البيت ، وقسال لى البحار لعلك تسالين : ماذا هو غير العادي لمي كل ذلك ؟ كانت لنيكرلاي عائلة ، زرجة واولاد رام ، ولكنسه له . فهــــل هذا كل شيء ث لقد فعل فيكولاي الشيء الرحيد الذي كان من الممكن أن يساعد أمي ، فكل الذي كانت بعاجة اليه بعد وقاة والدى ، هو

البناء في الحبيبام وهديبة الرجل ء، لعم ، الله أصحيم أن الصدالسة

اتصورها ومي تصني سامرة الي تنفس

الاصدقياء لا يجربون في الضراء فقط يل رفي السراء ايضا ، وقد قال الشاعر ميخاليل دودين : ليس لم العالم كلمة اسمى من كلمة مصديق، و

ان حياتنا عادية ومدمشة ومعقدة وعجيبة وكم يطيب للمره ان يعرف أن

التضامن مع وطنيي جنويب افريقيا

النزاليا وليبيا والصومال-تعولات اجتماعية واقتصادية تقدمية لبهد للسير لحو الاشتراكية .

لله احرزت شعوب انفولا وموزامييق وغينيسا-بيسساو اجزد الرأس الاخضر التصارا هاميها اذ العق لضائهها البطول هزيمسة ساحقسة بنظهام المستعمرات البرتقالي ويعكسن اعتبسار ذلك الالتصار تقطيسة العطاق فسي الدين حركة التعرد الوطئي الافريقية ، لان لالهيار الامبراطورية ألمنتعارية البرتغالية اهمية تاريعية بالنسبة لمصير افريقيا اللها ، كما كان هذا الانتصاد مبشرا بعتمية الزوال القريب للانظية الاستعمادية العنصرية التي لا تزال لتشبيث بمواقعها

كانت الدعاية إلامبريائية تسعى مئذ زمن يعيد الى النباع المنافيلين في صبيل العربة والاستقلال بان الطريق امام زحف حركة التعرر الوطئى لعو جنوب القارة سيظل مسدودا الى وقت بعيد ، وكالت تروج بشكل غير مباشر فكرة أن الانظمسة العثمرية الاستعمارية في جنوب افريقيا قلعة منيعة ليس في وسع العركة الثودية للشعوب الافريقية الخراقها ، واعتبرت عتالة مسا يسمى وبالعلف الإبليسي» بين جنوب الرباتينسا الزديسيسا والبراقال الفاشيسة وكذلك التايية المسكوري والسيامي والاقتصادي الذي كان ذلك العلف يتلقاه من القرب الامريال ، فسمالة لمناعة ذلك الحصن الاخير للاستعماديين والشعريين ، ولكن ها هي جدران القلعة لتهاد لتهد جمهورية جنوب المريقيا وروديسيا ، هذا الوكر للعنصرية والإبادلية والاستعبار ، للسهما وجها لوجه امام الرياليا المستقلة ، والا يدولا العثمريون في بريتوريا وسواسيرى الكعار الذي يعدوم و فاتهسم يلجاون ال معتلف المناورات ، ويبدون أستطادهم حتى لتبنى فكرة الانفراج الدول لانقلا لظامههم

والدفيم الاجتماعي العالى: ، ساعين الى استغدام دوح الالفراج والسوية العلاقات بين افريقيا المستقلة والالظمة العنمرية لابقاء هذه الاخيرة الى الابد . غيران هذه الدعاية الديماغوغية المعقبة إلهادقة إلى افقاء العقبلة عن الشعوب المنافسات وتغدير يقظتها ودفعها ال تصديق مساعي العنصريين السلمية» ، لم تلق بل ولم يكن من الممكن أن تلقى صدى إنجابيا لدى الاغلبية الساطة من الدول الافريقية المستقلة قان الديقيا المستقلة تعلن على لسان ممثليها عزمهسا على الوصول بالمبية تعرير القارة كلها من الاستعمار والعلصرية الى الإلتصار النهالي .

للد مهدت لالهيسار الفاشية البرتفاليسة ، الذي تجاوزت أهميته حدود القارة الافريقية ، هروب وطنية تعررية عنيفة عَاضْتُهَا شَعُوبِ المِستَعْمِراتُ البِرِلْقَالِيةَ السَابِقَةَ ، وهكذا أكدتَ التعربة من جديد صعة فكرة لينين عن وحدة العملية الثورية العالميسة والارتباط الوثيق بين النضال في سبيل التعرر الوطئي والنضال من أجل التعرر الاجتماعيسي والديمقراطيسية.

خثيياة من تطاور الثقال التعسروي المستمسر بدلت القسوى الامبرياليسة بعد هزيمتهسا في القسولا وموزامييق جهودا جديئة لزيادة القدرة المسكريسة للقامي غورستر وسميث المنصريين كما لجات الى معتلف المناورات السياسية سعيا منهسا الى الاحتفاق باخر قلعة للاستعمار والمتصرية في افريليا

كلد شهد العام العاض لهوضا جيارا للعركة التحررية في حِنُوبِ الرِّيقِيَّا ، وأنْ يُسْسِ أحد العوادِث الدامية التي يدات في يوليو (طريران) عام ١٩٧٦ في سويتو والتي احتادت في الاشهر التالية ، البلاد كلها ، فقتل حينئذ مثات الناس ولج بالألوف في السجود ويرتبط لهوفي النفيال التحردي هذا

التحرر الوطئي في افريقيا ، كما انه مرتبط بتطور العمليات الاجتماعية والسياسية والاقتصادية في جمهورية جثوب افريقيا

ويتوض الان كل المظلومين والمحرومين في جنوب اقريقيا لقمالا فند الثقام العنصرى والإبادليد وليس هذا مجرد لفنال من اجل التعرر الوطئي بل هو في الوقت ناسبه لضال طبقي تغوضه البروليتاريا ضد الاستثمار الراسمالي ومن اجل تعروها

وفي أن واحد مع تشديد الارهاب البوليسي وزيادة القدرة المسكرية ، تلجأ السلطات العنصرية في جنوب افريقيا في الاولة الاخيرة ، إلى المناورات السياسية ، ولبحث عن عملاء لها بين شيوم القبائل والعناصر البرجوازية الغائنة ، لكي تمثع الافريليين حاوقا مياسية موهومة ، وتضمن لتفسها المواقع العساسة في البلاد لمواصلية لهب الامبرياليين للتروات الطبيعية الهائلة في جنوب الريقيا وجنى الارباح من استثمار ملايين الايدى العاملة الافريقية الرفيصة .

غير أن هذه المعاولات الرامية إلى الحماد النضال التعزرئ في جنوب افريليا ، وتوجيه تطور بلدان هذه الخلطقة ، في طريق الاستعمسار الجديد ، قد منيت بالفشل ، فالجماهير الكادحة تشيد النفيال يقيادة وغمسناء معروفين ، وخركات تحروية طليعية مثل المؤلمر الوطئي الافريقي وجبهة ويمهابوي جالبها تاييد وتضامن الالعاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الشنايلة والبشرية التقدمية جمعان

إما موقف الانعاد السوفيتي فهو والسع ومعدد ، لقد للمثا وبالزال للدم كل: مسالدة معكلسة لوطئين جلوب الريقيسا المنافسلين في سبيل حريتهم واستقلالهم الوطني ، هذا هو المبدأ الثابت للسياسة الغارجية اللينيئية ، وقد قال ليوليد يريجليك السكرتير الغنام للجئة المركزية للعزب الشيوعي السوقيتي في المؤلمر العامس والعشرين للحزب والنا فاف في عل مكان ال جانب فوى التقدم والديمقراطية والاستقلال ووطني وتنظر اليها كالرتبسا إلى أصداباه ورفاق للسيا في

(بقية المنشور على ص ٣)

ن جنوب افريقيا .

ولكتهم ينسرونها بالطبع لصالحهم واي كفكرة للمعافظة على

لل جاوب إلى بالله ، بالحال ، بالجاحات عامة طالعها حركة

- البا، موسكو ٢٠ -١٩٧٧ -

الميلاد ، ال شكله الاصل .

ــ الماء موسكو ٢٠ ١٩٧٧ -

رسالية بريجنيك في المشتركيين في الاجتماع العالمي لبناة السلام الوطيسد

احيى من صميم القلب المشتركين في الاجتماع لعالمي لبناة السلام الوطيد الذين اجتمعوا في الديئة وارشو عاصمة جمهورية بولونيا الشعبية .

أن ملتقى ذا تمثيل واسع وسمعة رفيعة مثل لتقاكم هذا يعبر عن سعى اوساط واسعة من الراى العام المعب للسلام الى تشديد التضال في سبيل السلام وامن الشعوب . ويبسنو ل ان نسمية هذا الاجتماع بعد ذاتها تعبر عن الروح البناءة والدور الغلاق لعركة انصار السلام كعركة جماهيرية ، وليس بامكان احد في عصرنا ان يكون مراقبا بعيدا عن الصراع بين قوى السلام والتقدم من جهة وقوى الرجعية .

للله تعلقت نجاحات ملحوظة في النضال مــن اجل السلام والامن الدول . ومن المهم اله تـم لتجاح في ايعاد خطر العرب العالميسية وتعليف

المجابهة وتعزيز سياسة التعايش السلمي يسن الدول ذات الانظمة الاجتماعية المغتذلة والمهمة اليوم هي تدعيم ما تم التوصل اليسه ومواصلة السير الدؤوب الى امام لغلق ظروف مادية وسياسية ومعنوية تصبح فيهسا العودة بالاحداث الى الوراء امرا مستحيلا ويعنى ذلك أن من القرودي العمسل قبل كل شيء لعرقلة سباق التسلع الغطر وايقافه ، ولذا

فمسن الفرودى تشديد اليققة تجساه دسائس امام على هذا الطريق مع كل راغب في الاسهام الامبريالية . وفضح معاولة خداع الشمـــوب بعملات دعائية تستهدف افقا. وجوه المسؤولين العقيقيين عن سباق التسلع . ومما له اهمية كبيرة في النضال من اجسل السلام تصغية بؤد التوتر القائمة ونظام العنصرية

والإبارثيد المشين ، وتنظيم التعاون المتكافي. والمتبادل النام بين الدول والمساعدة على حسل

ل ، بریجنیف

أيها الاصدقا، الاعزاء 1 يمكنكم في النضال من

قـوى السـلام ستتغلب عـلى قوى الحـرب

في وارشو عاصمة يولونيا التي كان الغاشسين الهتاريون قد مدمومسا تعاما ، العقد من ٦ ال ١٢ ماير (ايار) العالى الاجتماع العالمي لبناة السلام الرطيد ، وحضره ١٣٠٠ مندوب من مئة بلد وليف وفي الجلسات العامة وضمن اللجان واثناء مناقشات «المالدة المستديرة» أجرى المشتركون حوارا بناء حول جميع القضايا العساسة في عصرنا .

وكان واضحا تماما لكل من حضر ذلك الاجتماع عزم الشعوب الراسخ عل بنا، صلام وطيد عادل في عالم بلا حروب وعنف . فير أن السلام الوطيد المادل الذي يعتاجه جميع الناس لن يعل ، كما اشار مندويو الاجتماع في خطبهم ، من تلقاء ذاته فمن الضرورى النضال بداب ومثابرة من اجــــل الامة مفسيل هذا السلام شد قرى الرجعيسة والحرب ، ولبدة الامبريالية ، أن النضال الدالم الدالب لى كل مكان ضد أعداه السلام مو النداء الرئيس الذي توجه يسه المشتركون لي اجتماع وارضو ، إلى جبيع الشرقاء في العالم ، ولا شبك ان هذا النداء سيفلى صدى عبيقا لى تلومنهم و للد بدا الاجتماع العالمي لبناة السلام الرطيد أعماله يشكل قير عادى . لبعد أن شغل المتدويرة والطميول مقاعدهم الطفات الاضواء لي القاعة ... وظهرت على الشاشة عشاهسد النيلم الذي يصور تهديم الفاشست مدينة وارشو يصورة مرعبسة ثم يصور أماليها رمم يعمرون مدينتهم العزيزة حجرا عجرا ، عتى أصبحت من أجمل مدن العالم و عرضت عل المجتمعين عشاهـــــد عن مؤتمر فروتسلال لرجالات التنافسة للدناع عن السلام

ادوادد غيراة السكرتير الاول قلجنة المركزية تحرب سيجرى في التريب النابل انتاج قنبلة ذرية في العمال البولوني الموحد الذي قال : «إن الحياة في جمهورية جنوب الحريقيا ، وسيخلق هذا تهديدا نال الحريسة والسلام من أول وأهم عن الالسان خطيرا للسلام لي العالم كله . والسؤرليسة وعند طسان عدا العن فقط يمكن تطبيق حلوقه تفسيع على حكومات الولايات المتعدة الاميركيسة وحرياته الأخرى . وضمان العربة والسلام ضمانا مثينا ووطيدا لكالة شعوب أوروبا والعالم هسي الهدف الذي تسمى اليه يولوليا واصدقاز لسسا رحلفاؤنا الاشتراكيون ..» و

عام ١٩٩٠ ، الذي شكــــل فيه مجلس السلام

المية من ليوليد بريجنيف السكرتير البام للبعة المركزية للعزب الشيوعسى السوليتي . لصفاتوا نصفيقا عاصفا لتصريده بان حركة السلام يمكن ان تعتبد درما على التاييد الدائس من قبل الشعب السوقيتي وحزبه الثبيوعي

البلدان ذات الانظمة الاجتماعية المغتلفة .

لقد عبر كثير من المستركين عن اعتقاده بان البلدان الاشتراكية من حصن منين للسلام والعرية والديمقراطية والتقدم الاجتماعي ، والمهمة الرئيسية والسيرية الى أمام ، وخلق ظرول مادية وسياسية ومعنوية يصبح ليهسا العودة بالإحداث الى الوراء أهرا مستحيلاً ، واشير في وتالسل الاجتماع الى الضروري قبل كل شيء عرقلسة سباق وايقافه , لقد فضح مبثلر أوروبا وآسيا وأمريكا والريقيا على المتلاف مهنهم واعتقاداتهــــم الدعاية البرجوازية التي تواصل صراخها عما يسمى «بالنظر العربي السوليتي» واعربوا عن امتنائهم للاتعاد السوفيتي وغيره من البلدان الاشتراكية التي تقدمت في الأعوام الاخيرة وحدما باكثر من

٧٠ التراما ملموسا تستهدل لزع السلاع . وقد أستقبسسل بارتياح تعريع الاكاديمها فيودرورف رئيس الوفسيد السوليتسس الذي قال أن يلادنا تبدل كل ما لى وسعها لعدد الناتية جديدة مع الولايات المتحدة بشأن العد من الاسلمة الاستراتيجية وللتقدم لي مباحث ليينسا حول الغايض الغوات المسلعة والإسلمسة في رسط

أوروبسا وللت شون مالة برايت ، الفعاسية السياسية والاجتماعية البارزة في ايرلندا العائز الذي عقد عام ١٩٤٨ ومؤتمر وارشو الاصار السلام على جائزة لينين «القاء توطيد السلام بين الشعوب» للت التباء المندوبين الى المقطعات الحربيسة ألقطيرة الأركان حلك شمال الاطلس . واعلن من اللد استقبىسل مندريو الاجتماع بحرارة خطاب اطلاعه بصورة خاصة على معلومات تنيد بانه والماليا الاتعادية ولرنسسا وعل طك شمال الأطلمى التي سهلت لمتعربي جمهوريسية جنوب الريقيا التوصل الى سلاح الابادة الساملة .

وعبر وقد الولايات المتعدة الاميركية عن قلقه واستقبل المفتركون في الابتماع يعمامن وسالة الكون الادارة الاميركية العاليسسة لا تنظ وعود الرقيس الالتخابية وتتابع سباق التسلع . ودعسا أزيادة يقظتها ولفسح مناورات اللوى الرجعيسية والوثوف بعزم في وجه مغططــــات حلف شمال الاطلسي الخطرة ،

وأشار المشتركون في الاجتماع الى اله تتوفر اليوم بلطمل جهود الاتحاد السرليتي الهاللية أمكائية واقعية لمنع حرب عالمية جديدة ولصيانة السلام وتدعيمه ، وتطوير التعايش السلمي بين

العاسم لسياق التسلع . واحتلت مناقشة مهمة انصار السلام في النضال من أجل تنفيذ احكام الوثيقة الغتامية لمؤتمر الأمن الاوروبي ، مكانا هاما في عمل الاجتماع ، وأجمع معتلو القسوب، المجتمعون في وارشو عل أن لقاء بلفراد المقبل لسنل الدول البوقعة على الوثيقية الغتامية يشبغي أن يعمل طابعا بنا. ، لا أن يقتصر ليه عل تبادل اللرم . وبحث أجتماع وارشو مجموعسة واسمسة من

المسالل المرتبطة بتامين طوق الانسان . وتعدثوا منا عن الانتهال الطبقى لا الرهمى-لطرق الانسان الجارى لى عالم الراسمال . وأشار المندوبون الى أن النضال من أجل السلام

وناقش الاجتماع نتالج المرحلة الاولى من حملة

جمع التراقيع على لداء مستركهوام الجديد لمجلس

السلم العالمي . وقد ولعه حتى الآن اكثر من

٠٠٠ مليون السان ۽ معيرين بذلك عن رفضهم

يرتبط ارتباطا وليقا ينضال الشموب طسسسه الاستمبار والاستمبار الجديد ، ومن أجل التحرو الوطنى والاجتماعي ، ولضح السياسة العدرانية الجاء المعوب الريقيا ، والمار كذلك الى البؤرة الغطيرة للتوتر في الشرق الاوسط ، واكسيد المنذوبون لى كلماتهم أن سياسة الاغتصاب التي يمارسها حكام اسرائيل الصهاينة من أساس النزاع في الفرق الإرسط ، وحظ موقف الإتعاد السولميتي للتسويسسة لي الشرق الاوسط بتاييد

وأسع في الاجتماع ، للد غدا اجتماع وارشو تاكيدا تويا جديدا للدور الغلال الذي تلميه حركة العصر الأوسع جماهيرية ، حركة انصار السلام . واكد الطايع الكفاحي والتنظيس لهذه العركة التسي تأسست منذ ثلاثة عقود ، وتسد أول تعزيز المنظمات الوطنية التي تشكل القاعدة الإساسية لسجلس التمديلات على الميشسال ، وانتخبت وفقا لــــ هيئات النيادة الجديدة لعركسة انصار السلام وأغيد منصب وليس مجلس السلم العألمسسي وانتغب له روميش تشاندوا .

ولاشك بسان اجتماع وارشو والقسرارات والوثائق المتغلة فيسه ستندو حافسوا جديدا لأعمال لشيطة لاحقة من أييل بناء سلام عدادل ووطيد على الارض .

وارشو-اليكسي غومنكو المراسل الخاص لجريدتنا

باسطه فسي قفية الالفراج ونسسزع السلاح والاستقلال الوطئي والتقدم الاجتماعي . والمئسس لمجلس السلام العالمي وجميسم المشتركين في ملتقى وارشو عملا مثهرا ولجاحا فسى النضال من اجل الهدف الوضاء للسمالام والصداقة بين الشعوب ،

نقل الكهرباء . وقد تحسن نتيجة مذا كما اشار الرزب

في المعسارض الدولية

وفي السنة النافنية ، عرضت الجنهوري.

دستشارك في تموز (يوليو) → آب (المحطم) السنة العالية في معرفي دمشييسل النزل وسنحكى المعروضات المديدة والرسوم البيانية وأرسأت الواجهات والصور النوتوغرافية والمنا اتجازات طاجيكستان خلال سنوات السلط السوليتية ، والتي تعولت من الليم مناخر ال جمهورية ذات سناعة وزراعة رعلم وثقالة نثأ عالية . ويكلى التول ان حجم المنتجات المنايا قد ازداد في الجيهورية غلال سنوات السلة السوليتية اكثر من ٥٥٠ مرة . وتصدر منتها المرسسات المساعية الطاجيكية الى 10 بلدا ا قى ذلك ، إلى الجمهورية العربية السودية : وستعرض في المعرض منتجات الصناف الغلينة والغذائية والنحم والإليان واللبساة

رسيبال ثبر الالتصاد الاراعــــ والأل والنزول التباتية والنزول التباتية وال المبينة وموديلات مصمسة عامله لينفرا

والثقافة والرقاعية والعجة والغن فير الهيوك وسينصعن مكان كيير فعرش دورالتساء في ا طاجيا كسنان السوفيتية والمنان غيورغي ډوبروس

اجل هذه الإهداف النبيلة وهي اهداف منهجسة صرح السيد احمد عمر يوسف رزير النالة ز لعركة الصار السلام كها هو معروف ، يعكنك_م الجديورية العربية السورية أن المعطة الكرااب الاعتماد على كأييد شعبنا والعزب الشيوعسي السوفيتي ومساعدتهما الدائمة . أن بلاد السوفيت على نهـــر الفرات التي بنيت بساعة الأميال وليدة ثورة اكتوبر الاشتراكية العظمى تسبر منذ السوفيتي ، تلبي الان ٩٦٪ من عاجة سورية و ٦٠ عامة على الطريق الذي ينيره مرسوم السالام الطاقة الكهربائية - والمحملة قادرة في السواد اللينيني التاريعي . والنا سنواصل مسيرتنا ال العاشر عل انتاج ۲۰۵ مليار كيلوواط/ساي سنويا . ومجمع الفرات لا يسد فقط صان مورية ال الطاقة بل ويسمع بالتغليط لزريا البلدان المجاورة بها ، وقد ضمت طرّرا عنا مدينة اربد الاردنيه ال منظرمة الطاقة في مروا حيث مدت اليها خطوط نقل تيمار الفنط ال وتبنى في صورية ، بالتعاون مع الاتعاد المونيز والبلدان الاشتراكية الاخرى ، شبكة علما لنظرا

تزويد المدن الكبيرة والمراكز الصناعبة باللاز تعسنا كبيرا . وفي العمام المافي لقط انتلا الكهرياء الى ٨٤ قرية فمسمى ملتلك المعالث ونتسم هذه العملية باستمرار والمنذ مطلع الأ العسال اضبات ٦٣ قرية جديدة ال الراكز السكانية التى رصلها تيار المعطة الكهرماليا و

طاحيكستان السوفيتية

تشارك جمهوريسسة طاجيكستان المولينية الاشتراكية سنويا بقسم مستقل في جناع التذ السوفيش في المعارض الدولية .

البازاتها في معرضين دوليين ، في النامرال آذار (مارس) وفي طهران في تغريسين الله (اوكترير) وحازت تقييمسما عاليا في عليهم المعرضين معروضاتها من السجاد والالمشسب القطنية والحريرية والمعمنوعات البطرزة باللم ونماذج الملابس اللرمية والمصنوعات النبي لشعبية ، والنبيد والمعلبات والمنتجات الزرابة

ديميتر جوليف

سفير بلغاريا في الاتحاد السوفيتي

رتع ليوليند بريجئيك وتودور جيلكنوف نسى ا ماير (ايار) عام ١٩٦٧ في صوفيا على المعاهدة الثانية للصداقة والتعاون والمساعدة المتبادلة بين جهورية بلغاريا الشميية والاتحاد السوفيت وكانت تلك الوثيقة التاريخيسة الجديدة امتداد منطنيا للمعاهدة الاول التي وقع عليهسا تحيورتمي ويعيثروف الابن البار للشعب البلغارى عام العلانات بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية بلغاريا رم علاقات الصداقة الاغوية والتعارن . واصبحت أألماهدة الاخرة اسامها لمرحلة جديدة من التقارب ورحة العمل والتعاون الشامل بين حزبينا وبلدينا وشعبينسا عل طريق بنساء المجتمع الاشتراكي ابتلدم والشيوعية .

وستظل الصداقة الخالصية البقدسة اساس طالاتنا الى الابد ، وقد دافع عنهـا الشيرعيون البلغار امسام ليران بنادل الجلادين الغاشمست وقس من أجلها بدمالهم جنود الجيش البلغارى الادل الذين كانوا يناهملون جنيا الى جنب مسح الباود السوليت في سبيل الحطيم الجيش الهتفري

أيس عناك مبال في الحياة لاتاتي فيه المعداقة البلغارية السوفيتية والتعاون والتقارب بين بلدينا بدارها : مثات مؤسسات صناعيــة كبيرة بنيت يساعدة الاتعساد السوليتي واصبحت قاعسدة التصادنا الوطفى . واكثر من ٦ الاف مجبوعة التماميم التكنيكية القينامسا من الالعساد السوليتي مجاناء والوف القبيان والشابات الذين حماراً على التعليم العالى في المعاهد السوقيتية واكثر من ٧ الاف من الغيراء والباحثين العلميين الذين وقعوا مستواهم المهتى في البلد الشقيق وبلايين الاطنسان من الحديد الغام من الادرال والالات المعتازة المعشوعة في لينينغراد والاورال والغبسراء السوليت الذين لايزالسون حتى الان سلبين ووقاقا مقلمسن لنا .

الد اهار الرفيق ليوليد اليتش يريجنيك ال ، طَعَالَ التعاونُ السوفيتسي البِلغاري امس في الطبقة بلا طود . وأن لبالغ الذا قلنا ان ليس فال أن مجال في حياة المجتمع لا تتعكس فيه أوها الالوية بين شعبيناه . للد الماءت جميع الدوائر النبائي والعشرين في

بلناريا علائات التوية مع اقاليم ومعافظات الاتعاد اليوليتي . وتساعسم لمي حلا التعاون بتضاط طلبات حزاية معلية ومينات السلطة والبنشات الناملين واس التؤسسات باكسليسا ، ويمكن التاكيد على أن التعادل بين همبيدسا يشعل على فيكة واسعة من الدلالات بين الهيئات العربيسة والتكومية والتقافية والسيامية الغ وكانت ذيارة الوقد العزبى المبكوس البلقارى والبلة تودود جيلتوف السكرتير الادل للجلية الركرية للعزب الشيومي البلقاري وليس عملس الدولة لى صهورية بلناريا للانعاد السوليتي في ولير الشرين الثالي) عام ١٩٧٦ ، وللاء إنه مع ليوليد بريعنيل وقرارات ابتساع اللجنة المركزية للتزب النبيوس البلغاري في يوليو (الموز) عام ١٩٢ وأرادات اجتماع اللبشة البركزية للعزب النيومي السوليش لي ديسبيس (كالبون الادل) فس العام وقسرازات المؤكس الفامش والبقرين العظيم

مزاحمة في اجتماع لندن

للعزب الشيوعي السوفيتي والمؤتمر العادي عشر

للحزب الشيوعي البلغاري ، كانت مسرعا جبارا

للتعاون الشامل والتقارب بين بلغاريا والاتحساد

وستفتح الزيارة التي سيقوم بهما وفد حزبي

حكومى بلغارى برئاسة تودور جيفكوف في وتت

الريب للاتعاد السوقيتي وللاءاته مسع مسؤول

الحزب الشيوعي السوليتي والعكومة السوليتيئ

أفاقا جديدة للتعاون المستمر والتقارب بين حزبينا

ولاشك في أن هذا التمـــاون والتقـــاوب

مستعكسان في العمل المنسق النشيط عل المحيد

الدول من اجل تعزيز السلام ومبادى، التعايش

السلمى بين الدول ذات الانظمـة الاجتماعيـة

المختلفة ، ومواصلة تطوير الانفراج وتنفيذ احكام

الوثيقة الختامية لمؤتمر هلستكي وضمان التعاون

الاقتصادي الواسع بين البلدين كذلك اطار مجلس

التماون الالمتصادى وترسيع تبادل النيم الروحية

أن المعامدة الثانيسة للصدائسية والتعارز

والمساعدة المتبادلة بين جمهررية بلغاريا والاتحاد

السوقيتي نتيجة طبيعية للتقارب بين حزبينا

وبلدينا وشعبينا ، وأن توسيع الملاقات الثناقية

بين بلغاريسا والاتعاد السوقيتي هو في صالح

البلدين والاسرة الاشتراكية كلهسا وتضيسا

أتد المكست وحدة عبل حزبينا وبلدينا وشميينا

بشكل يامر في القسار التالي : موالمران وهدف

واحد» الذي التشر في البلاد كلها ايام المؤتمرين

الغامس والمقرين للجزب القبيوهي السوقيتسسي

يمود مصدر قوة الصداقة البلغارية السرليتية

والتماون العدر الشامل والتقارب بين البلدين ال

المشاعر والافكار والامداف المشتركة لقسيينسا

الملاقاتنا هي مثال للعلاقات القائمة على الاساس

المتين الهاركسية الليليئية والعمية الاشتراكية

ونعن نذكر باعتسراز كلمات ليوليد بريجئيك عن

العلاقات البلغاريسية السوفيتيسة في الاجتماع

الجماميري اللي علد في صوفيا يرم توقيع الماهدة

الثائية للمبداتة والتعاون والمساعدة المتبادلسا

«إذا ستلنا ما هي الامبية الاثنتراكية لاجبنا

القروا الى علاقاتنا مع بلقاريا . هذه هي الامبية

ان الاحتلسال بالذكرى الماشرة لمقد معاهسة

المدائة والتعاون والمساعدة المتبادلة ببن بلغاريا

والاتعاد السوليتي يكتنب أميية غاضة في مذا

المام ، مسام الذكرى الستون للسورة اكتوبسر

الاقتراكيسة العظمى التي كانت أعظم حدث في

ويستاسية اليوييل المجيد لتورة اكترير صيبذل

لبناء المجليم الاصتراكي المتقدم، ومسجللون بهذا

الميد بتفاؤل وعزم عل البتاء ال جالب وطن ليلين

المطبع الى الأبد ، لاتها نعن العبوعيين والكادعين

البلغار والصعب البلغاري كله ، لا تصور ، على

عد قول الرقيق تومور جيلكوق ، طريقها لينساء

المجتمع الاضتراكي البنطور تمم المجتمع الشيوس

عَن يَلِمُأْوِياً وَ قَينَ طريق العبل كَتَمَّا لَكَتُف مع

الوالنا والواتدا أسوليت لي طرول التعادة

العامل الرفيق للعابة مع حزب لينين ، في طروف

التقارب الذي يزداد مملا بين جنبوزية بالغاريسا

السبية واتعاد الجمهوريات السوليتية الاشتراكية

البا موسكو ۲۰ ۱۹۷۷

الاشتراكية في التطبيق.

والعادي مقر للحزب القبيرعي البلغاري .

الاشتراكية والسلام.

وبلدينا وضعبينا ،

كان من المفروض على اجتماع لندن القسادة دول وحكومات الولايات المتحدة الامريكيي واليابان والمانيا الغربية وفرنسا وبريطانيك وكندا وإيطاليا ان يعطى حسب شطة متظميسه جراباً على المشاكل الانتصادية الاساسية التي يعانى منها الغرب ، اذ ان استمرار الازمـــة الاقتصادية يفرض على قادة العالسيم الراسمالي البحث عن وسائل وتدابير جديدة لدره انهيار نظام النقد والحد من التضخم النقدى وتقليص المرقف من مطالب البلدان النامية باعادة النظر ى العلاقات الاقتصادية مع العالم الراسمالي . أن عدم قدرة حتى اكبر الدول الرأسمالية على

تعل بشكسل منفرد هذه المشاكل المعقدة للاقتصاد العالمسى تجبرهسا على التفتيش عن ستراتيجية مسارمة تلالم الجميع . غيسر أن الاعرام الماضية تؤكد ان التنائضات بين هذه لدول قد ارتفعت مرة اخرى فوق الوعود عين الممل المشترك لايعاد الازمة الاقتصادية

ان حجم الانتاج المناعي في اي بلد مــن لبلدان المستركة في عدا الاجتماع لم يبلسم ي عام ١٩٧٦ مستوى الفترة التي سبقت الازمة قفى الرلايات المتحدة الامريكية انغفضت بشدة وثالى لمز الائتاج الوطئي الإجمالي في الريسيم الاخير من العام الماشي . وتعانى بريطانيسسا رايطاليا من صموبات مالية جدية . اما الارضاع الاقتصادية لليابان والبائيا الغربية فهى اقضل السبيا ، غير الهما الماليان من طبقط تضخير لقدى واسم . وتعززت نزعة العماية الجمركية التي غالبا ما تسفر عن حرب تجارية غير معلنة بين يعقر اعضاه السيمة الكباره كما يطلق

وقبيل اجتباغ القبة في لندن عززت واشتطون عايتها على مدهب «المسؤولية الخاصة» للولايات متحدة الامريكية واليابان والمانيا الغربية تجاه لارضاع الالتصادية في العالم الرامسال - الا ان الاشارة الى «المسؤولية العاصة» لليابسان والمانيا الغربية والولايات المتعدة الامريكيسة لاتمل تدريز مواقع منالسيها ". زيدل على ذلك يكل جلاء ود الولايات المتغدة الامريكية الحاسر على المعادات اليابان والناليا الغربية حول ويادة دورهما في رصيد النقد الدول . ومن جهة اخرى غان البندان الاوروبية «الصغيزة» تراقب بهلم مكشوف ثمو أدعاءات الحكومات الثلاث حسسول الدور الغاص في اقتصاد وسياسة الشركاء. قلد احتجت بلجيكا وهولندا ويعض البلدان الاخء أعضاء السول الاوروبية المفتركة . اكفر من مرة نبد انتهال مسالمها وكون ان تارير اسسم

المسائل الالتصادية يتم من براه ظهرما .. ان الوقائم المذكورة أعلاه حددث جو المؤاحمة اجتماع للدن اذ أن كل واحد من المشتركين ليه صمى قبل كل في الى تمتين مواقعه على حساب الآخر ،

وحين يعلق المراقبون على تتالج اجتماع لندن ، فانهم يقسرون إلى أن التنسسوات الاقتضادية للبلدال الغربية لمام ١٩٧٧ لا تبعث

الشركات المتعددة العنسية في خيمة العنصريين

ال للسامل الفركات المتعددة الجلسية فسين جترب التأرة الافريقية يساعد على تقرية الانظبة المتصرية ويشكل علية أساسية في الطريق لحو كمرر هندوب مدد البقائة ، ويدل عل ذلك مقروع التراد العفروح للمناقشة في لبيئة الامع المتعدة لميما يخص الفركات المتعددة العثسية بهر يدمو البلدان الغربية التي تعمل احتكاراتها في جنوب الريقيا لأتعاد قرار والليام "باجرات لمالة لقطن الملاقات أغير الفرغية بين الفركات

المتعسمدة البنسيسة وعنصريسي بريشموري وسواز بیری و منسع تدفق رؤوس الاسبوال الموظلة في جمهورية جنوب افريقيا وروديسيا نه رقد أشار ليسل هاريمان (ليجيريا) رئيس اللجنة الخاصة فسس هيئة الامم المتحدة ضمسه

الابارنيد اثناء تقديمه مشروع القرار ياسم فريق واسم من البلدان النامية والمعايدة ، أشار الى النتالج الضارة لنشاط الاحتكارات الامبرياليسية ليس على حركة التحرر الرطني لحسب ، بل وعلى قضية السلم والامن في افريقيا . وذلك هو وجه

وتغدو البلدان الغربية وشركاتها مساهبسية مباشرة فسسى الجرائم الدموية التي يرتكبهسسا العنصريون ضد المواطئين الافريقيين وكذلك لمي أعمال المدوان المباشر التي ترتكيها شد الدول الانرينية المجاررة ذات السيادة .

وقد طالب ممثلو زامبيا والجزائر وكيئيا وكثير من بلدان أقريتيا وأسيأ وامريكا اللاتينية وكذلك وفرد الاتعاد السرقيتي والبلدان الاشتراكيسية الاخرى ء طالبوا يوضع حد لمثاورات القسوى الامبريالية الغربية واحتكاراتها الهادفة الى تقوية قدرة الانظمة العتصرية ء واشاروا الى الضرورة الملحة لأتخاذ مثل مذا القرار من قبل الامسيم المتحدة ، وتشير الوقالم إلى أن عنصرير جنوب الريقيا وروديسيا ياملون في المصول على دعم جديد ومساعدة من الغرب ، كما أشار واديسو جمهورية جثوب الريقيا فاته يجرى الان التمهيد لمقد لقاء في فينا في نهاية مايو (ايار) بيست فورستر زعيم عنصريي جنوب افريقيا ومولسديل نالب الرليس الامريكي ، وقد هلقت جريسيدة «تايس أوف زامبياً» على مدا اللقاء قائلة : ان المريقيسيا ستشهد منساورات جديدة خطسيرة للدبلوماسية الغربية ، وتفسير الجريسدة الى ان الانظمية المتصرية المقرلة عل الهلاك تسمسي بمساعدة' الغرب واحتكاراته لاكتساب الوقت كي تعيد تجييع القرى ولذلك بالذات ينبغى مضاعفة

سياسة الأرهاب

ال المعتدين الاسراليليين ، يدهم من حياتينر وراه المعيما ، مم العقبة الرئيسية في طريسان التصوية السلمية العادلة فسسى الغرق الاوسط مِعْدُ عَفْرَةُ أَعْوَامُ تَقْرِيبًا ، وبِالرَّفْمِ مِنْ قَسَرَاراكِ الجمية المومية لهيئة الامم المتحدة ومجلس الامق الدول ، يواصل حكام ال أبيب مسامعة الارهاب الجاعي ضد المراطنين العرب في الاراض المحتلة ويطردونهم من بيوتهم ويقيمسون المستعبرات العسكرية الجديدة ،

فلى الاسابيع الاول من الشهر الحالي علم العالم بجرائسه جديدة ارتكبتها الطغمة المسكريسة الاسرائيلية ، فقد استغدم الجيش الاسرائيل أكثر من مرة السلام والقنابل اليدرية مع المسمارات المسينلة للدموع والهراوات لتغربتي المظاهسرات الجماميرية لسكان نابلس ورامالك زجنين الدين غرجوا ال الفيوارم احتجاجا عل سياسة الارهاب والاضطهاد التي يمارسها المعتلون واعتقسسل مفرات المتظامرين و

وتسمى سلطات الاحتلال الان. للعاكيد على ان استعدام السلاح النارى هبد المواطنين السرب بتسم بطايع «عفري» ، غير أن الوقائع تفسير الى أن استغدام السلام الثاري من تتيجة منطقيسية السياسة انتزاع الاراخى العربية التي المررهسنا

وشجب الناس ذور الارادة الغيرة الجرائسم الجديدة أحكام اسرائيل شجيا حاسما . ولد قدي: مساسة الالعاق المدوانية التي تبارسها تل إيب

يوري لروشين

- الياء موسكو ٢٠ ، ١٩٧٧ -

لقاء بين المعاربين القدما، في يوم النصر



مند الشعلة الغالدة لقبر الجندى المجهول بموسكو



احتال الشعب السوليتسي بالذكري النائية والنلائين لنعرد الشعب الالمالي من الفاشية الهتلرية ، وحفر الاحتفال بيلشيه علمو المكتب السياس للعشة المركزيسة للعزب الشيوعسى السوفيتسس وزيميالين السوفيتي وغيرهما من قادة العزب والدولة وقادة البيش وممثل جمعية الصداقة الالعاد السوليتي-الماليب الديملراطية . واشار

المنابيعة في مجال بناه مجم إلى الأدمة , متطوره ان السنوات البصرة ي

لتعريرهم الشعب الالهال ان ألم الايتولوف سكرتير اللجنسة

جنر ال الجيش شافروف ، رئيرا أوه بان الصدالة بين دولتينا فوروشيلوف المسكرية لهيئة لكالمنالة بين العزب الاشتراكي المسلعة السوفيتية ال نواح للقود والعزب الشيوعي السوفيتي الديمتراطية خلال سنوات السأة أؤ بالنعبة اشفيلسة الماليس في بناه دولة مزدمرة ، والنه البوعا لا ينصب للقوة والثقة

توطد علاقات الافوة والصدالة الإساع العاقل الذى نظمي الاتحاد السوفيتي والهاليا الديار الإساط الاجتماعية في العزب الشيوعسى السوليل إلهما الذكرى النانية والتلانين الاشتراكى الالمالي الهوط ، المتراسارقاكيسيا عن المعتلين يسجم مع المصالع البلايا المالككرى السابعية لمعامدة كما اللي هاري اوت سلير جهور السادة المتبادلة بين كما القى هارى اوت سير جبرون الديمار اطية كلمة في العال الما الماليكوسلوفاكيا، وحضر شفيلة الهاليا الديهارافية ما أربا الدرب الديرس السوليتي الامتنان لابناء وبنات بله الانالجة الركزية للعزب القبيرس

إيوالي ۷۰۰ عول ، ويمكن

الالتراعسات الجديدة خلال

الليضة التنفيذيسة لمجلس

فنا فروع لاضغير المعلالات

الناصمسة ، وتباع هناك

لثفوه درلة رومانينا

(١٨٧٧-١٨٧٧) ويرجه المعرض

أعاما لبناء الاشتراكية في هذا.

المركزيسة للعزب الشيوعي السوفيتسي وغيرهما من قادة الحزب والدولة السوليتية البارزين ويسسان غافيلكسما سفيس تشيكر سلوفاكيسا في الاتصاد السوفيتي ورفد اللجشة المركزية لاتعاد جمعيسة المتداقة التشيكوميلوقاكية السوفيتيسة

مجلس وزراء جمهورية روسيا الاتحاديسة السوفيتية ، تالبة رايس الادارة المركزية ليوليد بريعتيل طليمة الاسرة الاستراكية شامل ذي مناعة متبادلة بين بلدينا ، 'اما في النضال من اجل السلام ،

ضريع لينين ومثعف لينين المركزي ومعرض وروستوف يأروسلافسكي وياروسلافسسل منجزات الاقتصاد الوطنى ، وستنظم لهم وبيريسلافل ذاليسكى وقلاديمير وسوردال جوالسبة في العاصمة ، رفي لينينفراد ولينينفسراد ، وسيتعسرف السيساح ميزورون متعف الارميتاج والطراد عافرورا» . الامريكان خلال عشرين يوما على المتاحف ومقيزة بيمنكاريونو ، وسيلتقون باصدقالهم في الامسيات ، وسيصنسل موسكو في العام المدن -يان ليمينس بالب رايس اللجنة ألمركزية لاتعاد جمعية الصداقة التفسيكوسلوقاكية السوفيتيسة وزير العفل في جنهوريسة

كلمته بان الشعبين التشيكي والسلوفاكي

احتفيا بمحرريهم جنود الجيش السوليس

ضمان الاستقلال الوطئى لتشيكونملوفاكيا

وليس هذا فقط بل وضفان المجتمسم

الجديد والتغيرات الطبائية في بناء الدولة

التشيكومملوقاكية وأشاز وال ليميتس بان

القيمب السوفيتي وحربه الشيوعي واللجنة

البركزيسة الليثيثيسة للعزب ألشيوعي

الموليتي بغيادة السكرتير العام للجنب

المركزيسة للحزب الثبيوهي السوقيتسي

الكاديمية الفتون الجميلة تضم الضل ممثل

فن الواقعية الاشتراكية السوقيتي المتعدد

اللوميات ، لكنك الى حالب هذا الاحساس

إلى جالب الهجاء السياسي للثلاثي المشهور

* میفتنع فی مدیشی کراستودار لى التاسع عشر عن ايار ، معرض دبلغاريا البلدان الاشتراكية .

بلاد السياحة ، بلاد الاصدقاء» . وسيتعرف زوار المعرض على الاماكن السيامية والمعالم الاتريسسة والمتاريخية البلغارية ، وعلى . العاصمة صوفيا والمراكز السيامية فسي مدينتي بلوقديف وبرروقيتس وغيرهما وسيستمر المعرض ١٥ يرما . ومن وسالط النقل السياحية التي تولرها

الاشتراكية إلى الاتحاد السوليتي ، إذ الاشتراك فيها حتى الان حوالي 230 شركة ورابطة من الولايات المتعدة الامريكيــة يصل موسكر كل يوم تقريبا ، قطار صدالة وانكلترة والماليا الاتعادية وكذلك دور المانيا الديمقراطية وبوأرنيا والمجر النشر والطباعة في ايطاليها واليابيان و بلغاريا و تشيكوسلوقاكيا. وسيصل موسكو واسبائيا والمكسيك والترويج وسويسرة قريبا قطار الصداقة من مدينة دريزدن- بوغرليوبولو قرب صوردال ، اما الفريسيق وفنلنده . وستمنسح جميسم البلدان المدينة المتأخية مع لينينفراد ، وسيزور المشتركة حقوقا متساوية للعرض والتيادل التجارى بمطبوعاتها ، وشعار السوق هو السياح خلال ثلاثة أيام أهم معالم موسكو المتعدة الامريكية وسيرور مدن ا وسكو

* افتتع معرض الرسامين الموسكوليين حرادث من جيهات الحرب . وتثمير الرصوم والمنحرتات واعمال النرافيك بدلة وثاللية تقريباً ، كما كرست سلسلة كبيرة من الاعمال المعزوضة للنضال من اجل السلام،

البلد الشقيق ولتعزيز الصداقة السرفيتية

🏶 يوجد الان في موسكسو اكثر من ١٠٠٠ منشأة في مختلف مجالات التعمان المعيشية ، يستفيد من خدماتها يوميا اكثر من لصف مليون موسكوفى ومن ضيسوق

وسيزداد خلال العطة الغمسية العالية

حجم هذه الغدمات بنسبة · ٢ بالهائــة

أحد اقدم فنادق العاصمة وسيعيش الفندق

الذي يني قبل أكثر من ٧٠ عاما ، شبابه

الثاني . اذ سيوسع ويعاد ترميمه ، كما

سيحسن ويجسل شكله الغارجي والدأخل

بالمقارلة مع سئة ١٩٧٥ .

- الرومانية .

مسرينيسينا ترافل الزبالنهسا الدائمين رحلة سياحية ألى الاتحاد السرقيتي الروسيا العربلة ولينينغراده ، وقد اعدت انتوريس لهواة الفنون الروسية برنامج زيارة لمدة أسبرعين الى الاتحاد السرئيتي ، يزورون خلالهمسا مرسكو وفلاديمير وسوزدال مسرورون المتاحف والمعارض ء وسيترمون

لاعلان استقلال رومانيا . وجلس قسى منصة الرئاسة زيميائين سكرتير اللجنة المركزية للعزب الشيرعي السوفيتي وديمشيتس نائب رئيس مجلس وزراء الاتعساد السوئيتى ، وشيتيكوف وليس مجلس الاتحاد في السوقيت الاعل وغيورغى بادروش سفير رزمانيا فسسى الاتعاد السوقيتي ومسلسبولو الوزارات والهيئات الادارية السرقيتية وقادة الجيش ومندرير المنظبات الاجتماعية ، ال جانب وقد من الجمعية الرومانية للعلاقات الثقافية مع الاتحساد السوليتي برئامسية تيتو جودجيسكو عضر البجلس العام للجمية التاريعية والفئية وسيزورون ضواحسم ونالب مدير جامعة برخارست .

انعقد بموسكو اجتماع حاشسد لممثل الرأى العام بمناسبسة الذكرى المنويسة

لقبد اشأر كوثوتوب السكرتير الاول للجنة الجزب في محافظة موسكو ، رليسن هيئة الادارة المركزية للصدانة السوقيتية الررمانية في خُطابه الى ان للصدالسب السوليتية الزرمانية جدور فميلة قديم وظهرت تلك الصداقة بشكلها الباعر في أعرام النضال المشترك للبل معة عام إلذى ادى الى اعلان استقلال رومانيا وغيرمها من دول البلقان .

راهــرب الخطيب هن الثقين في ان فتمزز وتتطور الصداقة السوليتية الرزمانية المالع شعبي البلدين ورحدة وتضافن اسرة الدول الاهبتراكية والعركة الفيوعية

ولبسه غيورغي بادروس السغيسب الروماني في الاتحاد السوفيتي ۽ في كلمته الى أن النضال المشتراء للجنود الرومان كان صنحة لا تنسى في تاريخ الصدائــا بين شعبي البلدين .

راضاف يتول أن الشعب الرضائي سيحتفل فسنى العام الحال مسنع الشعم إلسونيتي والبشرية التقدمية كلها بالذكري الستين لتورة اكتوبر الاشتراكية العظمى واننا لنظر بسرور عميق ال المنجسرات البارزة التي يحلقها الاتعاد السرقيتي في البجتميم الاشتراكي ، ثم تبثي السفي جديدة لى تعقيق المهام التى وضعهــــ المؤتمر الغامس والمفرون للحزب الشيوهم السرقيتي ، وأشار إلى أن الشعب الروماني سيناشل في المستقبل ايضا من اجسل فومنيسسع ومحزيز التعاون السيسسامق والانتصادى والعلس والتكنيكي والتقانس مبسع الإنعاد السرفيتي من اجل تعليب الافسراكية والسلام في العالم كلة .



مدى لازوردي لا مدود له ، يمتزج ليه الن اللوحة الزيتية المؤسام كاللينش ، ألى جالب مناظر طبيعية من الركماليسا ليهسر الابصار رسمها كليتفنيك . وها هي كيبك : المسام ، تغرج من المعرض يكثير مسن التديية مستلقية في المدى الراسع بجلال الإنطباعات الراضعة الجديدة عن ابسداع المسدر منطاعية يعلي خليف ، في عبسل ، لكانيك المنضلين فين المقرق معلا أن ترى الرسامة الاوكرالية بالمولسكايا " ويظل " المرضوعة الرليس فلوجته ويكاه على أيطالنا السيدان مكاسبة للصلحات الكالدة من نضال الشعب السوقيتي قبد الفاشية في سنرات الماما

العرب الرطنية النظمي م

من المعروضات ... منحولة مصاهرو اللولالة

البيع الستاد في شارع كوتولوف بموسكو عسن تعب جديد عل شرف موسكو «المدينة البطلة».

وفي احتفال مهيب اذيح الستار فسي

. بعيد النصر قطع الشريط الاحس فنسزل

وعند قاعدة المسلة ثلالة تماثيسنل

لبندى وعامل وعاملة، والمتنعث العراسيم

بعزف التشيد الوطني للاتعاد السوثيتي .

عشية العيد كتب دميثري اوستينوف وزير

الدفاع السوقيتي يقول ! «أن الابيسسال موسكر ،

احتفالات عيد النص

للجنة العزب في مدينة موسكو ، ومسؤولو الذين كانوا يصنبون سسلاح الانتصار

مجلس البلدية والمحاربون والعمال القدامى ستشعر الأجيال التادمة

اللانهائي لأولنك الذين دنعوا حياتهم ، ني الاشتراكسى ومرية الضعوب والدديسسة

- الباء موسكو ۲۰ ، ۱۹۷۷ --

وفي الساعة السابعة الا عشر دنائق قي

٩ مايسو (ايار) العال بدات معطية

التلفيزيون والاذاعة يرنامجا مكرسا لذكرى

الشهداء في النضال ضد الفاشية واعلنت

التلفزيون تلتهب شعلة المجد الغالدة على

كوكريتيكس اوحاك المناظر الطبيعيسة وسور الادخاص وأوخات الطبيعة الصامئة التي رصمها (عضاء هذا التلاثي المجيد ، أن الفرين فأض بها يجل التعرف اليه مدريا

- اليا. موسكو ٢٠ ١٩٧٧

ازخالعلسكويه

وقد وضعت اكاليل الزعود في كل المدن

واللرى السرقيتية على مقايسس وتماثيل

البنود السوقيت الذين استشهدوا قسيي

التنال من أجل مرية الوطن واستقلاليه

كما نظمت القاءات بين المعاربين السابقين،

مارشمسال الاتعاد السوفيتي دميتمسري

اومنبنول عضو المكتب السياسي للجنسة

المركزية للحزب الشيوعي السوطيتيء وزيو

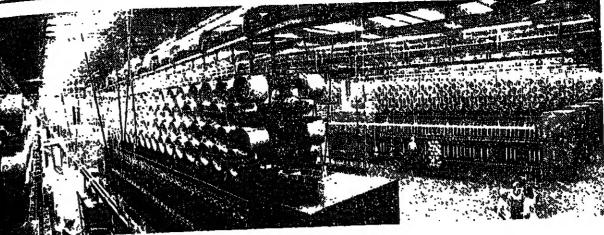
الدناع السونيتي ونادة الجيش السوفيتي

البارزون مقبرة الجندى المجهول عند سور

وتكريما لذكرى أرلتك الابطسال زار

من الصعب تصور العياة العصرية بدون الكيمياه فالمعدات الصاروخية واطارات السيارات ، وقساطل انابيب الغاز ولعب الاطفال والافسيلام وشرالط التسجيل والسلع الجلدية ، والثياب والاحذيسة ومساحيق الغسيل والتبييض المغتلفة ، وادوات الزينة النسالية ، مي بشكل او بآخر منتجسات الكيمياء القادرة على كل شيء .

عظيم هو دور الكيمياء في الاقتصاد الوطنسي لبلادنا فهى تساعد على استخدام الثروات الطبيعية بشكل متكامل . أن أدخال المواد الكيميائيـة في الانتام لايعنق لنالج اقتصاديسة هاللة بترفيي مستواد طبيعيسة فالبسة الثمن فعسب بسل يزدى ال تحسين كبير في نوعيـــة المصنوعات ورفع انتاجية العمل ، ولهذا قان الدولة السوةيتية منذ ايامها الاولى اعتبرت تطوير الصناعة الكيميائية



أحد السام المجمع الكيميائي في مدينة مولميليوف

الإصنامه الالكيميائية في الخطة العاشة

حديث مع ليوليد كوستالدوف وزير الصناعة الكيميائية

لى عداد ابرز مهماتها . وكان حدا الغرع طيلة للك اللثرة يتطور بوتالر اسرع مما لمي اللروع الاخرى ، ففي الخطة الغمسية الماضية ، مثلا ، يلم لمر انتاج الكيمياريات ١٠٥٪ ملابل كل ١٪ للانتاج المناعي وسيستس هذا الاتجاء في سنوات الغطة الغمسية العاشرة وفي المستقبل ايضا .

س : الا تستطيعسون العديث بتقصيل عن الولائر العالية لتطوير المناعة الكيميائية ؟

ع: في سنرات العطة الغيسية التاسعة (١٩٧١-١١٩٧٠) ادخلنا في الالتاج ١٧ مشروعا كيميائيسا ونظينا انتاج ٣٥٠٠ صنف جديد من المنتجات وتقدمت بلادنا بنبات فعو المكان الاول في العالم متعطية الولايات المتحدة ، من حيث وغائر النمو والعبم الاجمال لانتاج صنف هام من المنتجيات الكيميالية ، وهو الاسمدة المعدلية ، لقد انتج الاتعاد السوقيش عام ١٩٧٥ ٩٠ مليون طن منها دفى لهاية الغطة الغسية العاشرة سيعبل انتاجها ۱۱۲ مليون طن .

يعتبد تقدم التكنيك المصرى عل الاستخسسدا الواسع للبلاستيك والراتلج الاصطناعي . وللدلك لطور مدا النوع من الانتاج بوتائر منسارعــــة ريتمتع الاتمساد السونيتي في عدد من المواد باسبقية عالمية ، وبصورة خاصة في بوليمبرات الفلور وبلاستيك الرغوة والايونيتات والبوليميرات المقارمة للمرارة وغيرها ، ومستضاعك في العملة الغمسية الماشرة انتاج هذه. المادة الهامة بالتسية للاقتصاد الوطني . وسيولي تبسين نوعية البلاستيك واطالة امد استمياله اهتياما خاميا .

س ا ماذا يقدم إدخال الكيمياء المكتسبق ال الاقتصاد الوطئى ؟

ج ؛ لقد بلغ الدخل العمالي لي الزراعة نتيجة زيادة استعمال الاسمدة المعدنية في السعة المتامية للخطة الغمسية التاسعة ٢٠٥ مليار رويل تقريبا وسمح استغدام المراد الكيميائية لعماية النباتات بالعفاظ مستريا على ١٩ مليون طن من الحيوب وحوالي ١٠ ملايين من من الصولدر السكري و١٠٠ مليون من من القمل القريبا وحرالي ٦ علايين مان بطاطا وغير ذلك من المنتوجات رشكلت الاليال لكيميالية غلال الفطة الغسية التاسعة ، مسا يقارب لك البواد الارلية النسيجية رستزداد لسبتها في نهاية النعلة الغسسة العاشرة . واثناء تعديد استغدام الالياق الطبيعية لم المجالات النكتيكية واستبدالها بالاليسسال الكيميالية . اما الالباف الطبيعية المتحررة تتيجة ذلك استستخدم في انتاج بضالع الاستهسلاك

وأود أن أشير بهذه المنامسية إلى أن الإتعاد السولميتي يتلوق عل اى بلد متعاور سناعيا لي المالم في مبال انتاج الإلياف الطبيعية , الا ان عصرنا مو عصر الكيمياء ، والانتاج المتسسارع للإلياف الكيميالية تشطليه تقدميتها ، فلو اردنا مللا زيادة التاج المواد الاولية النسيجية الطبيعية الى مستوى الناج الاليال الكيميالية في الغطــة

الغمسية الماضية لتطلب ذلىسك تغميص ١٠ الدابير لعماية البيئة تتفذ في الانعاد السوفيتي ٩ مليارات رويل اضافية ولذا نلجا في سبيل تلبية العاجة الى السلع النسيجية ، الى التطوير المتسارع للالياف الكيميالية والالياف التركيبية بالدرجية علينا لى النطة الغمسية العالية ان ننفذ حبما كبيرا لا سابق له من إعمال البناء والتركيب . ولمي

مناعة الاسمدة المعدلية رحدها من المترو زيادة الطاقة الانتاجية باكثر من ٥٠ مليسسون طن وستدغل مجال العمل طائات جديدة بحيث يزيسد الانتاج على ١٢ مليون طن من الاموليا واكثر من ٩ ملايين طن من حامض الكبريتيك ومايقارب ٢٠٥ مليون من من الكبريت ، مع سعينا الى تعليق الجردة العالية في منتجاننا . وهكسدا ستزداد الاسمدة المعدلية المركبة والعالية التركيز لمي نهاية العُملة الغسسية العاشرة ينسبة ٢٠٪ تقريبا وسيبلغ متوسط المناصر المعلاية فيها ١٠٪ . وستتبسع مىياسىة مائلة في الفروع الكيميائية الاغرى ، فنعن تفطيل لتعليق اعل درجة الجودة في ربع أجمال

وكليرا ما تنقر عل صلعات مسللها مواد عن الزداد بفكل ملموس اسبة المواد الكيميانية أدخال مقداريع جديدة في مجال حماية الطبيعة . وفي المستقدمة لتطوير المساعة الغليفة ، فالاستخدام المام الاول وحده في الفطة القسيرة العالية ادخل الواممع للالياف والغيوط الكيميالية الجديسدة ما يزيد عل ٦٠ مفروها من هذه المشاريع . والمواد البوليميرية والاسباغ الاصطناعية يساعد والعل الجدري لقدية حماية الاحراض المالية من على تحسين لومية البضائع واستافها . وستبهد التلوث هو انشاه تكتولوجيا ذات نظام مفلق المداد الكيميالية العصرية ثيام صناعات جديدة لاستغدام المياه وذلك بتنقيتها واستغدامها من كانتاج الجلود المنتاعية والنرو الاصطناء جديد وانتاج السلع من النفايات وستدخل هذ، ونسيج التريكو المقاوم للكرمضة وغيرها من مواد الانظمة في الغطة الغمسية العالية ال كثير من منع البلابس والاحذية ، منا مبيط مسالة تأمين المؤمسات . وتعسلم الان اجهزة محسلة لمنع احتياجات السكان المتنامية الى استاف بضالسع كلوث البواء بالنفايات الضارة .

من '19 صلعة من البلاستيك .

على مواد تبعيل جديدة ومتنوعة .

وبمناسبة ازدياد عدد السيارات الغاصة ستزداد

ميدوعة أأران طلاه السيارات كما ستحمل لساؤنا

البيئة السريع بنفايات المستاعة ، والكيمياء هي احد

البصادر الرئيسية لهذه الماساة ، حتى ال يعلن

وخصمت الدولسة السوقيتية ١١ مليار روبل ان جودة الملابس والاحذية ، وتطور السيلمسا لتدابير حباية البيلسة سيستغدم الكيمياليون والتصوير والطباعة تتوقف المدحد كبير عل نوعية مليارا منها . س : وعادًا عن العلالات الاقتصادية الغارجية والاصبقة عندنا في السنوات الاها الاغيرة إعلاار مرتين واصل تاريبا . وتم الليام بعدل كبير لي للكيمياليين السوليت ا

ج : أنها تنسع وتتوطد من عام لعام . وتشير هذا الغرع من اجل تعسين لرعية المنتوجسات سليات صيوزغيسم اكسبورت النصدر الوحيد وتوسيع وتعسين طرق المسبغ والدهان . للبضائع الكيميالية السوليتية ، إلى اللا لبيسع وستزداد في الغطة الغسية وتاثر انتاج مواد التابينا ال ١٦٩ شركة لن ٨٨ بلدا . وتفكل النسيل الاصطناعية وانتاج البندائع الكيميالية الامسدة المعدلية والبلاممتيك والبواد اللازمسية للاستندام البنزل اكثر عن مرة ونصل وخسس لانتاجه ومنتوجات صناعة لمعم الكواة الكيميالية لاعوام ۱۹۷۱-۱۹۸۰ ۵۲۰ ملیون روبل استاعات والاصيغة ومواد الطلاه والدياغة قسما مواد لغدمة صيانة السيارات باكثر من مرة ونصف صادراتنا . وفي السنوات الاخيرة حدث تغيرات نوعية في بنية الصادرات السوليتية - فقد اتسمت ولمي هذا العام وحده صينزل للاسواق ١٢ صنفا تائمة البطبائع زئلت لسبة الموأد الارلية وارثنمت جديدا من معلم الاستهلاك العنول الكيدياوية واكور نسبة المنتجات ذات الجردة المالية .

والكيميائيون السوليت ياغلون بنظر الاعتبار في مجرى تنليذ خطط اليسوم والمستقبل ، توطد الملاقات الدولية والتمارن في المجالات العمليسة ان العلاقسات الوديسة مع كيديالي البلدان س : يجرى العديث في كل العالم عن تلوث الاستراكية المتسعة من عام الى عام ، تعتل موتما غاما في الدلاقات المسلية للكيمياليين السوليك والمير بمورة خاصة إلى الإنفاقيات التي وتعت العلماء والكتاب الإجالب يرسبون صورة شديدة حول التنصص والتعساون في مبال المناعسة التشاؤم عن المستقبل ، فما وايكم في هذا واية الكيميالية لاعوام ١٩٧٦-١٩٨٠ ، لهذه وفيرصا

ع : لعن ، الكيمائيين السوليت ، ننظر بتفاؤل الى مستقبل بلادنا ومستقبل الطبيعة فيها ، ونحن مقتنعون بامكالية تطوير الانتاج الصناعي الكيميالي دون الاضرار بالبيئة ، وتتغذ في بلادنا اجراءات واسعة لعماية الطبيعة ، ومنذ القطة الخمسيسة المافسية تدخل في الغطط الاقتصادية السنويسة مهمات حماية البيئة وهو امر يعدث لاول مرة على النطاق العالمي ، واقرت في الاتعاد السوفيتي ادني المعدلات للتركيز العدى المسموح به للاجسسام المشرة في النفايات النازية . وقد انفقت عشرات الملايين من الروبلات على العمليات التكاولرجيــــة

والمعدات التي تساعد على تقليمن شديد للنقايات

النازية التي تطلق في الجر وتعريف الننايـــات

السائلة ال أحواض البياء . وبصورة خاصة لا يتر

اى تمسيم لىزسسة جديدة ار يعاد يتازما لى

المساعة الكيميالية اذا لم تنظم فيها العمليسات

التكدر فوجية لمنع اضرار النفايات المستاعية بشكل

لجاوزت في معرض دير ليمير ات-474 فصف مليار

المقبل مستكون اكبر من ذلك . وطبيص ان تأثير المعرض لا تقرره العطاك أتعمالات جديدة للى هذء المعارض توضع أمس أن المعرض الذي يقسام في المسام الساين

ولذلك سيكون تسبنا اكبر الالسام ، ومؤسسة من ٢٢ يلدا في العالم عن رفيتها بالاشتراء في المعرض . وهذه المتباركة الواسعة في المعرض المقبل تشهد بان المسامة المعولينية السلمية الدربية نعر تقليف التوقر في العلاقات الدوليسة ، ولبو وتوسيع وتعبيق العلاقسات الالتصادية والاتصالات النجارية بين الدول ، تلكى للهما وتأييدا على اكبر تطال عالش و وبودى أن الركد في الفتام ؛ أن بلاديا سنوا بترسيع الاتفاقيات التهاريسة المتبادلة الناسع والاتعمالات مسم معثل درائر الاعمال ، والله

الكدامي ويعمل الشركات التي لم الم معها بعد ألا اتعبالات .

من الاتفاقيات تاخل بالاعتبار مصالح جميع بلدان مجلس التعاون الاقتصادي (سيل) وهي ذاك الع

وتترطد كذلك اتصالاتنا العلمية والعملية مع هدد من البلدان الرامسالية ، وتعتبر الكثير من الشركات الغربية الضخمة الاتعاد السوفيتي واحدا من الشركاء التجاربين الامناء .. وتدرك أن صولنا المتنامية باستمرار ، البعيدة عن التضغم ولتران الانعطاط الصناعي والازمات ، هي سول مراول يها تساما وذات مستثيل . س ؛ تساعد البعارض الدولية المعتمة عا

كوسيع صلاتنا بالثركات والمؤسسات الإبنيسا وفي شهر ايلول من هذا المام سيقام في موسكو إ المعرض الدول «كيمياء-٧٧» ، فترجو أن لتعدلوا عنه بمباتكم رئيس اللجنة التنظيمية للبعرض . 2 ا أنه المعرض الدول الرابسيع المتخصص بالكيمياء ، ويمكن القول انه سيكون اومعها المثيلا ، لقد عقدنا اثناء المعارض السابقة صفات تجارية مديدة متبادلة النام مع شركالنا الابالن وكان عيم هذه المنظيات يلمو باستبراد عن ا معرض الى اخر ه واذا بلغت ليمة المسلقات لي معرض «کیمیساد -- ۱۳۹۵ ۲۲۵ ملیون رویل ، الد دويل ، وتعتقد أن قيمسة الصنقات في المعرض

التجارية ، بل بما يولره ، شان المعارض الدرابة | الاغرى ء من قرص التصرف الراسع على منتجاه ومعمارعسات البلدان الاغرى ، وقرص الأما علاقات العمل النابئة والطويلة الامد التي لا يندر أن تغلق البقدمات للمشاريع المشتركة البلبلة التي تنفذ ضمن برنامج التماون المليي التكنيكي . للسلطة السوفيتية مبيكون بالنسبة للكيعياليين السوقيت نوعا من تقديم العساب من لجاحسان وانجازات الممناعة والعلم في الماود الملصرمة

لقد عبرت حتى الان اكثر من ٢٠٠ شركا يسرنا أن فرحب في المعرض يشركالنا التجارية

احرت العديث

تراكمت في العالم كميسنات هافلة من السلام المتاك ، ولا بد أن يقلق ذلك جميمسم الناس فالطائرة او الصاروخ الحديث يستطيع حمسل شحنة نروية تزيد من حيث قدرتها ، عن القوة الانفجارية لجميع القنابل العادية ، التي استخدمت في الحروب الاخيرة ، والسلاح الحديث الذي يفوق حجم الانتاج القومي في البلدان النامية بآسيــــا

من حيث قدرته كل ما استخدم في الحروب الماضية ألوف المرات ، يشكل اجسم خطر على البشرية . ليس من المسب تصور مزاج سكان الدار التي يقع في قبوها مستودع للمواد المتفجرة . ويمكن مقارنة البشرية في الوقت الحاضر مع سكان مثل هذه الدار وفي هذه الظروف يستحوذ الغوف على من دخلها السنوى ، ويعني ذلك ان كل عامسل الانسان ويفقد الثقة في المستقبل ، كان الشاعر يصرف أجرة شهر وأحد سنويسما لهذا اللرض الروماني القديم هوراشيو محقا حين قال : الانسان اللي يعيش في رعب ايدي لا اسميه حرا . إن المره يشمر اليوم بمزيد من القلق وهو يقرأ اخبارا جديدة عن امكانية ظهور انواع حديثة من الاسلحة افظع من السلاح النوري . ومن بين هذه الانواع الجديدة سلاح يبيد بالشعاع عن طريق تاثيره بوجه الغصوص من عب، النفقات العربية . ولو لم في الدم وبلازما خلايا الانسجة والسلاح الذي تخصص موارد ماذية ماثلة لصنع وسائل ابادة يصدر الذبذبات فوق الصوتية التي تصبب اعضاه البشر بل استخدمت لتلبية مطالب الفرد العيرية الانسان الباطنية وكذلك مسلاح يسمى «سميكوتروني» لكان من السكن حسسل كثير من المشاكل العادة

اجرية عن استلة القراء

يسسال بعض القراء: كيف يمكن

ان يؤلسر نزع السلاح في حساة

اليلدان والشعوب والافراد ؟

يرثر في الحالة النفسية الخ . يواجه الانسان الان خطر ابادة الكرة الارضية واسطة ما صنعه مو ذاته بعقله ويده . ولا السلام بان ايقاف انتام الاسلمية سيزدى الى يمكن اقصاء هذا الغطر الا بتعليق مجاوعة من زيادة الركود الاقتصادي ولقدان عدد كبير مــن الأجراءات التي تؤدي الى اقامة سلام وطيد . الناس صلهم الغ ، فقد تبين من مناقشة هذه بواسطة هيئة الامم المتحدة زيادة تبلغ ملياري

الامن لم تؤيد تلك المبادرة . وقد تجاوزت النعقات ممكن كما أكد تقرير أحدى العرق الغاصة للندوة العربية الإجمالية في كأفة البلدان قدر المساعدة دون ان یمانی ای بلد من مصاعب اقتصادیـــة الاقتصادية والتكنيكية الاقتصادية التي تقدمهما كبرة ، كسا أن توقير الاموال يمكن أن يلمب البلدان المتقدمة للدرل النامية ٢٠ مرة تقريبا . دورا عاماً للغايسة في تنمية بلدان العالم النالت وأبي الفضاء على المجاعة والامراض الويائية ومعو البطالة ونجرها من العيوب الاجتماعية . غير انهم يتحملون كذلك عب، النفقات العربية التي يصر

لناخذ البطالة عل سبيسسل المثال ، أن عدد العاطلين عن العمل في البلدان الراسسالية المتقدمة يتراوح في الاعوام الاخيرة بين ١٥ و١٨ ملون شخص . كما بلغ عددهم في البلدان النامية حوالي ١٠٠ مليون شخص اي ما يقارب خمس اليد العاملة المرجودة ، وذلك مع العلم بان استخدام الننقات العربية للاغراض السلمية في الولايات المتعدة وحدهسا ، يمكن ان يضمن العمل لاريمة ملايين شخص تقريبسا وستكون اعادة توزيع الاموال للاغراض السلمية امرا ذا اهمية خاصة بالنسبة أسكان البلدان النامية اذ تمكنهم من تصفية تركة

والتكنيكي والغثر والمجاعة . ثمة علاقة طبيعية بين نزع السلام والتنميسة فالعمل البناء يعتاج الى ظروف سلمية ، ولم يكن من قبيل الصدلة أن هيئة الامم المتحدة اعلنت السبعينات عهد الانباء وعهد نزع السازح فسس

وهناك علاقة ايضا بين التنمية وتخفيض الاموال

القنسية باسهاب في ندوة موسكو لغوى السلام دوناو ، غير أن الدول الاخرى الاعضاء في مجلس اینایر-کانون النانی عام ۱۹۷۷) ان حلها ام الامية ومنع تلويث البيئة النع .

> وهكذا فأن نزع السلاح يوقر الظروق لاستقرار الشخصية الامر الذي يترك اثرا طيبسا في قدرة الانسان على الإبداع . كسيما أن العبر المعترى لسياس مستغير كله ، وستزداد تقية سكان مختلف البلدان بعضهم بالبعض وسيتطور التعاون وسيخلص تزع السلاح الشعوب من أعباء التفقات الحربية الني تزيد عن ٣٠٠ مليار دولار سنويا الاستعبار الوخيمة مثل التخلف الافتصادك والعلس (حوالي مليار دولار يوميا) وتتجاوز النفقات العربية

التي تنكل للاغراض الحربيسية . ففي عام ١٩٥٨ اقترح الاتعاد السوفيتي فيسي هيئة الامم المتعدة تغليض الميزاليسمات العربية بنسبة ١٠-١٥٪ وتخصيص جزه من الاموال التي ستوفر لمساعدة البلدان المتخلفة ، وفي عام ١٩٧٣ تقدم الاتعاد هواصلة النضال في صبيل السلام ، وتشغل مسائل الموفيتي من جديد باقتراح حول تخفيض النفقات الحربية للدول الاعضاء في مجلس الامن ينسبة ١٠٪ واستغدام جزء عما يتوقر لمساعدة البلدان النامية ، والمكس هذا الاقتراح في قرار الدورة البلدان اكثر من ٧٠ التراميا تهدف إلى ايقاف الثامنة والعشرين للجمعية العامة لهيئة الامم المتعدة واذا خصصت الدول المذكورة بموجب مذا اللرار النووي ومواصلة الانفراج الدرق . واحدا بالبئة من نفقاتها المسكرية لاغراض الانباء السرف يزداد حجم المساعدة للبلدان الناميسة

الكسائدر كروفهالوف كنديدات في العلوم الفلسفية

رعل المكس من ذلك لقد اشترى الالعـــاد السوفيتي فاقض اللحوم عندنا بشروط ملائمية تماما - ولولا ذلك لنزلت بالاقتصاد الهنغاري شرية

لا يعرف مواطنسو بلدان الاسرة الاشتراكية

بعض الاوساط الامبريالية على قرضها عليهم. ولولا

ذلك لاطهرت الاشتراكية اقضلينها بوجه اكسل

واسرع كنظام للانسانية العقبقية ووقرت ظروف

ملاقبة اكبر التلور القرد من كل التواحي من

المعروف أن الاتحسساد السوقيش وبقية بلدان

الاسرة الاشتراكية لم تعلك اية مستعمرات ولم

تكل تستشمر المستعمرات والبلدان النابعة كذلك

وبالتالي ليس لها دين تاريخي امامها ، فالاشتراكية

عن أكثر الانطبة الاجتماعية والسياسية انسانية

وعدالة في العالم . والبلدان الاستراكية عازمة على

المساعدة بقدر امكانها على تطوير دول أسيسما

وافريتيا وامريكا اللاتبنية ، ومن المعهوم تعاما

أن الدول الاشتراكية تستطيع أن تقدم في ظل

نزع السلاح مزيدا من المعونة للبلدان النامية .

من مشميل الاشتراكية ، فغي ظل الاشتراكية لا

توجد طبقات وفئات تهتم بشمن الحروب كها لا يوجد

اناس يربعون من انتاج الاسبلعة ، والمجتمعيع

الاشتراكي هو مجتمع الجماهير العاملة ، ومن يهتم

بضمان السلام اكتر من العامل؟ وتعبيرا عن رغبات

وآمال كافة الشرفاء في العالم تقدم المؤتمر الغامس

والعشرون للحزب الشيوعسس السوقيتي ببرنامج

نزع السلاح مركزا وتبسيسا فيه ، ففي الاعوام

الاخيرة طرح الاتعباد السوفيتي على بساط بعث

مغتلف المنطمات الدولية المعلية وحكرمات مغتلف

مسيساق التسلع ۽ ودرء خطر استخدام السلاح

لقد اشار كينين الى أن نزع السلاح هو مثال

وقد بنيت في جمهورية هنداريا الشعبية بمساهمة الاتعاد السوفيتي الاقتصادية والتكنيكية مغاريم التصادية عديدة : مؤسسات تعدينيسسة

ومما أمل شرورة عقد هذه الاتفاقية أن تحريل الانتاج الصناعي من طريق اتفاقيات مامة مسيل «برنامج الالمثيرم» . وقد ولمت عدم الإتفائية عام ۱۹٦٢ ، ومددت عام ۱۹۷۵ لعضر سنرات الحرى . ورفقا لبده الاتفاقية ستقرم هنفاريا في سنوابت

الغطة الغمسية الحالية بتصدير ٢٠٠ الله طن من . الالومين الى الاتعاد السوقيتي سنويا ، وستعالج هناك ، رستتلقى هنفاريا سنريا ١٥٠ الله طن من الالمنيوم الجدامر وسيقطى القرق في الغين بالبضائع الهنغارية .

ومنا أمل شرورة علد هذه الاتفاقية أن تحويل الالومين ال المنيوم يتطلب الغاق طاقة كهربالية في عام ١٩٧٥ حصلت هنداريا من الاتحساد على مان واحد من الالمليوم تحتاج الى ١٦ الله السوليتي على ١٩٩٧ من مجموع استيرادها للطاقة . كيلوواط مناعة تقريبا من الطاقة الكهربالية . وهذا الكهريالية ، و٩٦٪ من الجديد الزهر ، و١٤٪ من أ يعلى الله للحصول على ١٩٠ الله طن من الالمديوم العتاج إلى ما يقارب ٢٠٥ مليار كيلوواط ساعية الاخشاب المنشورة و٧٥٪ من الغال الطبيعي و٧٤٪ وهذا المقدار يشكل ١٥٪ تلريباً من الطالسيسة

وبلفيل برنامج الالمنيوم الهنفارى-السوليتسي امبيعت هنفاريا تحتل المكان الاول لي اوروبا لي ان سعر التابها كذلك اعل والع ... لذلك يمكن عزعسرا مع تفندان اللحوم الل بلدان «السول - وتستطيع بمساعدة الاتعاد السوليتي ان لتابسيم وببيع بالله مناعة الالملوم

الخاصة بحياة الانسان بمزيد من النجاح .

يجب أن نرد بحزم على مزاعم بعض اعداء نزع

الجنوبية والشرق الاوسط وافريقيا مسما . من

البديهسسي أن استخدام مئل هذه الاموال الهاللة

بصورة عقلانية للاغراض السلميسسة مبيردي الى

يكلف سباق التسلح واعاشة الجيوش حوال ٨٪

ويجدر بالذكر ان تكاليف منسم احدث الواع

الاسلحة يتزايد على الدوام ، فيكفى القول ان

كلفة صنع غواصة امريكية من طراز «ترايدات»

ان الاقتصاد الفتى في البلدان النامية يعاني

تحسين ظروف معيشة الانسان .

تعادل ۱.۴ علیار دولار .

يسأل القاريء السيد لويس اوليقبرا (البرتقال) : هل حقا ما تدعيه مجلة مسبارتاته الصادرة في الشبولة من أن الهند اضطرت أن تبيع الاتصاد السوفيتي في عامي ١٩٦٨-١٩٦٩ منتجات القنب بسعر يساوي لصف السعر الذي ياعته به لالكلترة وان ذلك حصل لتيجة «تبعية» الهند الالتصادية ال الاتحاد السوفيتي ؟ وسؤاله الافر يتعلق بتصدير البوكسيت الهثقاري الى الاتعاد السوفيتي .

يجيب عل سؤاليك ، إيها السيد اوليفيرا ، كل من سيميئيلكوف نائب دليس مديرية التوارة مع دول أصيا في وزارة التجارة الغارجية وفيديرير الممثل التجاري لجمهورية هنفاريا الشعبية في موسكو .

أن النص الذي اوردته في رسالتك من مجلة «سيارتالو» لا يصيد امام أي نقد ، أذ أن ألهند اسبار تاله يدل دلالة واضحة على معاولة مله عمليا هي المحتكر العالمي لانتاج وتصدير مصنوعات النجلة الطمن يسياسة الاتعاد السوفيتي في مجال القلب ، وبالتالي تؤثر تاثيرا حاسما على تشكل التبارة الغارجية ، والتي تقرم على التقيد الصارم اسعار هذه المصنوعات ، ثم اله لا يمكن تحديد اسادى، الناع المتبادل وتكافل الطرفين . وليس ثمة صعر البضاعة الطلاقا من النسبة بين الكميسمة حَاجة اللَّمَاع أحد بدَّلك ، إذا كان على معرفة ولو الإجمالية للبضاعة المصدرة وثمنها ، كما ينشر في

لبل ثلاثين عاما تقريبا ، وتطورت من يضمة مئات - واقعشة لها عشهات الاشكال والعقابيس ، وبالتالي الرف الروبيات في الفترة الأولى الى مايتسارب ٩ ملیارات روبیة .

بتطور بسرعة كبيرة ، والسوق الموفيتية منتوحة وذر حشوة البولي البلين الغ ... وتشتري الدول الل مصراعيها سواء امام صادرات الهلد التقليدية أو منتجات صناعتها المتطورة ، بما فيها منتجات المؤسسات المبنية بمساعد الاتعاد السوقيتي ومن الاكياس الثنائية او الثلاثية ويعشرات متارسة النادر أن نبد ما يشبه ذلك في مبارسة البلدانا وطبيعي أن تكون استدارها أعل بشكل ملحوط أذ الرامسالية .

واذا اخذنا مصنوعات القنب فان ما تزعمه مجلة ان لرى في المراد المنشورة اسعارا معتلفة تعاما المشتركة"

لقد بدأت التجارة بين الاتحاد السوفيتي والهند فمصنوعات الغنب تنسم من حيث المبدأ الى اكياس لها اسمار مختلفسة ، لئاغة الاكباس على مدييل المعال : فمنها ما يتسم ل ١٠٠ كم و ١٠ كم و ٦٠ وكما ترى فان التبادل التجاري السوقيتي-الهندي كغ ... الغ ، ومنها الاحادي والثنائي والسطل بالقار اكياسا مغتلفة حسب نوع البضاعة التي ستنقلها بها . فلنسكر مثلا تستخدم الاكياس الاحاديسة للمواد الكيميائية والأسمدة أو الاسمنت تستخدم

لعب التعارن مع الاتحساد السوئيتي والبلدان الاشتراكية الاخرى في العقود الاخيرة دورا حاسما هذا التعاون انه قالم على مبادى، الاممية البروليتارية والتكافؤ التام والنفع المتبادل واحترام السيادة في الفترة الاغيرة كان تبادل البطمال___م بين

وبئية التبادل البضاعي الهنفاري السوقيتي ملائمة حجم الصادرات ألى الإلحاد السوفيتي . أما اله أردات السوفيتي هو سول يعول عليها بالنسبة للمنتجات

المستاعية الهندارية .

لبضائع تنعمل ناس التسبية ، وما قيل سايقسا ينطبق على خصالص الاقمضة القلبية .

على أساس النفع المتبادل

في تطور التصاد هنفاريا الرطني ، ومما يميز منذاريا والاتحاد السوفيتي. يزداد ممتويا بمقدار ١١٪ تاريبا وسيبلغ في عام ١٩٧٧ ، حسسب المعطيات الارلية اربعة مليارات رويل ،

للغاية بالنسبة للاقتصاد الرطتى الهنداري ، فني عام ١٩٧٥ شكلت الماكيئات والمعدات ١٨١٪ من مِدًا الواقع على أن متفاريا تتللى من الاتحسساد السرفيش البراد الارليسة البالغة الاهمية بالنسبة لاقتصادها الرطنى قصيب ، بل رعق أن الاقعاد

فتفكل المواد الارلية والطالة ٦٠٪ منها . ولايشهد

العديد الخام و٩٢٪ من النقط ، و ١٠٪ مسيسن من الاسمنية ، كذلك السلطيع منفاريا الن تعلمد الكهر بالية التي تنتجها منفاريا . بثقة على مساعدة الاتحاد السوقيتي لي تلك الحالات حين تجمل البلدان الراسهالية من فير البمكن عمليا تصدير بضائعنا إلى النبوق القربية ، كسا جرى

ســـ الياء بوسكو ٢٠ ، ١٩٧٧ -



هيمات الطائرة في مطار موسكو .

استدارت الطائرة واخذت تهبط ... سطوح المنازل المقطساة بالثلج ، وبرج بناية شاهلة ، والسيادات لقاط سوداً، على الطريق مثل عقد مقروط ، ثم خلل اييض فسيح متحدد ال الاسقل ...

كان آخر من نزل على السلم فتاة تعمل بيدها حنيبة وكسالت الطائرة لا تزال حارة ، فقد قطعت طريقا طوله الاف الكيلومترات فوق مسبيريا والإورال وفوق التابقا والبرادي والجبال ... اللت اللتاة نظرة تقدير ال هذا الكائن العي تقريبا والذي اصبح بيتا للال الطريق . كالت الفتاة جالسة قرب النافذة تتطلع الى الجناح العظيم المعلق في الفضاء وكيف كان يهتز عند هبوب الريسيع وستوط الثلج وكانه يطويهما تحته ، وها هو قد السل من بين غيوم الشتاة والبسطت لعت الطالرة السعب الناصعة البياض وكالها قمم الجبال تتوجها الثلوج ، ولاحت من الاعل السماء الزرقاء الصافية واصبعت العين ترى كيك تدوب طبقة الجليد الرقيقة على الجناح تدت اشعة الشهس ، ولكن هذا اصبح في طي المافي ، ويرزت عند مدخل المعطة موسكو وكالت في الساحة سيارات التاكسي ذكرت القادمة العنوان وتطلع اليها سالق التاكسي وقرر عندما رأى مظهرها التارجي ، الها ربدا وصلت من كوريا ، والطلق ممها ال ماسلوفكا ، جلست الفتاة بجوار السائق وخيل ال عينيهسا الفسيقتين والمتقدتين لم تلونا رؤية شي، من حياة عوسكو خلال

- بناية وقم ١٥-قال السالق وهو يفكر-اعتقد انها بناية

- يغيل الني سمعت بهذا الاسم-رد السائق وهو غير والق كى لا يغيب ظن الفتاة-ها هي البناية رقم-١٥-وهنا رسامون

ومراسم وكل شيء ـ خط أن يسالها في النهاية عن الاحوال الان في كوريا لانه ا

يكن وانقا من ان الفتاة كورية بالضبط . كالت البناية كبيرة وعلى امتداد واجهتها لوافلا عريضة . ولعل

الرسامين جالسون الان خلف هذه النوافد يرسمون اللوحسسات تمهلت اللتاة ودلات ال المدخل ، وتبين ان مرسم الرسيام بوليفائوف يلم في الطابق الاعل . ولما دأت عاملة المصعد الفتاة ظنت هي ايضًا أنها وصلت من كوريا أو من الصين . وادخلتها ال المصعد وحاولت أن تساعدها في العثور على مرسم الرسام كالت ابواب المراسم تطل عل صالون تنبعث منه والعة الاصباغ والاقوان . وعبت الفتاة تفسأ عميقًا من هوا، الفن السعرى هذا قبل أن تقرع الباب حيث كتب اسسم «بوليفاتوف» بالطباشير وتذكرت كيف لزل بوليفالوف من الباخرة الى شاملي، فريتهــــم الواقعة على نهر آمور ، كانت بنتا صغيرة تدوس في الصف العامس بالمدرسة التي بنيت لتوها في ذلك العين . لقد نسيها بوليفالوف طبعا وهو لا يدري أي دور لعبه في حياتها .

ثالت لم قرعت الباب يقبضنها ، فتعت لها الباب امراة معشوقة رتدى صدارة ، لعلها كانت تعد الطعام . فالت القادمة :

> - اديد الرسام يوليفانوق . وأجابت المراة:

- ليس في البيت .

كان جزء من السقف وجاجيا ، وقد عمر المرسم ضوء الشتاء

- بوليفانوف يعسم الان معرضا الضافت المراة بتعومة عل تودين تبليقه شيئا ما ؟ فجاة-هل الت زوجته ؟

أخلات تتطلع ألى العراة بتمعن وقد شعب وجهها قليلا . كاثت المراة ممشوقة وجميلة ودات عينين هادلتين ، انها طبعا اجمل بكثير من دوسيا باسار . وأجابت المراة :

-- أجل ، الا زوجته ، وهل يعرفك بوليفالوف ؟ قالت دوسيا :

- لعله يعرفني ، ولعله لا يذكرني ابدا . كان هذا قبل فترة طويلة ، قبل عشر سنوات ، هينما جاء ألى آمور . - اذا كنت ترغبين جدا في رؤية يوليقالوف لهو موجود الان في قاعة المعرض . ويمكنني أن أعطيك العنوان ، عل تعرفين

عثرت الخيرا على البيت المذكود في العنوان ، وشاهدت عيس

النافلة اللوحات ، كان المكان عضا، من الداخل ، وكان يجلس عل الكراسي في وسط القاعة عدد من الرجال يتقعمون اللوحان الم أمامهم على الارش وكان العمال يعرجون اللوحات عن العسادية

- كلا ...-اجاب بتردد وامعن النظر اليها .

دفلا ال البهو وجلسا عل حافة النافلة .

في موسكو . كيف العال عندكم هناك ، على آمور ؟

- الا دوسيا باسار . الله كنت عندلا قبل عشر سنوان ع

-- وكيف لا اعرفك-قال بوليفانوف بفرح وحيرة- الني الأكرة

جيدا كنت بنت صغيرة . هل جنت الى موسكو للترة طويلة ؟

ألهم يداون المسامير هنا . وانا ارغب في أن احدثك أشيا

- النا نستمد للمعرض . تعالى الى هنا ، فهذا المكان اهنا .

- هكذا اذن-قال بوليقانوف لا يدرى مسم بيدا-الت الذ

- كنت انت في قريتنا حيثها انهوا لتوهم بناء الهدرسة-

قالت دوسيا- كالت الذاك مدرسة حتى الصف السابع ، أما الان

فهي حتى الصف العاشر . وقد انهى كثير من شبابنا المدرسسة

المليا وهم يعملون الان هناك اطباء ومعلمين ، ما أكثر ما حصل

عليه شعبنا الناناسي ... في حين لم يكن لدينا قبلا ابعدية

اما الان فاحدثك عن نفسي . حيثما غادرت انت آمور قررت ان

أصبح رسامة ايضا . وقد انهيت المدرسة اللنية في لينيناراد

أتذكر كيف اديناك شش الواع العلب المزفرقة من لعاء البتولا

والتي تصنعها نساؤنا .لدينا آلان جهمية تعاولية . وإنا المشرفة

- أم يغطر ببال ابدا انتي ساعدتك في هذه المسالة ،

وشعره اجمد منسدل عل جبهته ، ولكن الشيب قد غطى نوديـه

- أتعرفين يا دوسيا أن شبابي مرتبط بامور ... لله كثت

هناك في العام الذي انهيت فيه المعهد اللني ، ولا تزال حتى الان

حية في معيلتي ذكريات تلك الايام السعيدة . التي بالطبع الأكر

·· والترح عليها فعاة-الريدين مشاهدة لوحة اعرضها فسى

عاد معها الى اللاعة المشرقة ، وكانت اللوحة على الارض بسلا

أطاد ، وقد العكس عليها ثهر غزير تفطى فسلَّاله الفَّايات والأشجاد

- لا ، هذا قار الحر . اللَّفْسِية ليست في الاشبياء التي تعكسها

اللوحة بل في فكرة الرسام . ولعل آمور قد خطر بيال عندما

دسمت هذا النهر-ثم اطرق وقال-لي يعلى الاحيان حيثما لرسم

امراة تشبه للك التي احبيتها ذات مرة فانك عن غير قعبه ظلمي

عليها علامح حبيبة اليك وعند ذاك تنجع الصورة . وإذا كان هذا

آمود فان ذلك يعنى انت وشبايي-للد تعالصنا الن-قالت درسيا

بالمتصار وهي تنطلع الى اللوحة كلمرة الاغيرة وكالها تودع جاءا

كاملا من حياتها - لقد وهبتني الكثير واصبعت مثروة فنية ، والت

(البقية على من ١٤)

جيدا كيف كنت تساعدينني في حمل صندوق الالوان ...

كان ، كما راته أول مرة ، طويل الدَّية ، ذا عينين (وقاوين

الفنية عليها . وطبعا اصبحت مشرفة فنية بالضلك فقط ،

دفش بوليفائون :

وظهرت التجاعيد تعت عيثيه .

قالت دومىيا ؛

أيضًا الحلق فسينًا مثًا .

- هذا ثهر آمود .

ثم قال بعد اطرالة تفكير ا

ضفاف امور . كنت اساعدك انداك في حمل صندوق الانوان .

- أديد الرسام بوليفالوف-قائت دوسيا لامراة مرت بالقرر

نادت المراة: بريدون بوليفائوف ١

ترك الرجل الاطار المذهب الذي كان بين يديه واتجه لحسو ذهبت المرأة ال نهاية المرسم ويحثت عن قلم وورقــة على المنضدة . كانت هناك ثوحة كبيرة مقطاة فوق منصة الرسم وعلى الجداد اطارات . وكالت تلوح في المرسم والعة الاصباغ والعطور. - هاك العنوان-قالت المراة وهي تعطيها الورقة-هل وصلت -- انا بولياانوف--وافذ يترفب .

وسالته دوسيا : – الم تعرفني ؟

لم ترغب في ان تعدث المراة عن شيء . ولعل تلك لا تدري والقابات وهينما تتشبث القيوم احيالا بجناح الطائرة ، وفجاة يسقط الثلج ويديم الظلام في الطائرة . وعند ذاك تبدأ معركاتها يالهدير ويشعر الانسان وكان شيئا ما يشده يتوة الى المقعد فالطائرة تشق طريقها الى الاعلى ، وسرعان ما تشرق الدنيا حواليك وتلتمع الغيوم الشبيهة يقهم الجبال التي يقطيها الثلج ، وتعترق اشعة الشوس زجاج الثافده ولعس بالسم في عينيك من شدة الوهج ، أو كان بوليقالوف للهم كل هذا طبعا ، كيف لم تفكر هی ، دوسیا یان عشر سنوات قد مرت وان بولیفاتوف قد تزوج ونس تلك البئت التي التقاها ذات مرة على ضفاف امسود ... ولعله لم يفكر مرة بان هذه البنت يمكن أن تقع في حيه وان البطاقة التي ارسلها اليها ذات مرة قد وضعتها في علبة من لعا. البتولا تزينها زخارف الايسية صنعتها له خصيصا ، لبوليقالوف

- نعم ، لقد وصلت بالطائرة .

-ساذهې-قالت دوسيا-والاقي بوليفالوف . لمل بوليفالوف قد اصبح مشهورا جدا ، ويقمده الكثيرون والمراة تحرص على هدوله وماذا ، فهي زوجة .

• ساذهب-كررت دوسيا والحدن طيبتها .

ربيعا وشتاء . الناس يعيشون في كل فصول السنة .

خرجت ال الردهة وظلت طوال دقيقة تبعث عسن المعرج ال

السلم . فالد الهمرت دموعها ، لماذا البكاء ؟ لماذا البكاء ؟ كان

بوليفاتوف ، والان لم يعد هناك بوليفالوف . وكان الربيع يتبادتر

على شفاف امور ، أما الان فقد حل الشناء ، والناس يعيشسون

اخلت تهبط على السلم . ولم تكن عند المدخل تلك السيارة

الني وصلت بها من المعاد ، وسالت احد المارة كيك يمكنهسا

الوصول الى المعرض ، لم استقلت المترو في الاتجاء المعاكسين

وقدر لها أن تعود . كان يتبقى عليها أولا أن تسافر من المطار

الى اللا كيلا التي لدوس في العاممة والتي كالت بالتظارما . ولكنها

فكرت طويلا بلقالها في موسكو مع بوليفانوف ، وتهذا توجهت

اليه في البداية ، أن عشر صنوات هي فترة طويلة طبعا ، فالاطفال

يصبحون بالفين لخلال هده الفترة ، والكبار يشيخون ، ولكن عندما

يميش المرد على امل واحد فليس للوقت قيمة بالنسبة اليسم

والمهم هو ما منعه الناس ليعضهم البعض ، وهذا ش، كبير في

يعض الاحيان لدرجة اله يكفى حياة كاملة . قدم بوليقالوف ال

آمود حينما كانت بنتا صغيرة . كان مرحا وكان يعمل على كتله

صندوق الالوان ، ويجلس الرسام على القبلة وبرسسم ويقل

التلاميل خلفه ويتطلعون كيف تللهر بيوتهم وآمود على اللوحة

لم اعطى دوسيا صندوق الالوان ، وحملته وسارت طلل الرسام

وأخلت البنات ينظرن اليها بعسد الله احبت بولياالول ، احبته

على مدى العياة . وماذا في ذلك ؟ وهل منعها بوليفاتوف شيئا ؟

اله لا يعرف الها اصبعت رسامة ايضا بغضله . للد كتبت له

وسالتين بعد سلره وبعث لها بطاقة ودا على الرسالتين . كانت

على البطاقة يضع كلمات ، وهل ينبلي كتابة الكثير من الكلمات

اذا كان الناس يلهمون بعضهم البعض من دون كلام ؟ ما هي في

موسكو ، كم حلمت بهذا طوال السنوات العشر ؛ كالت زوجة

يوليفانوف اول من قايلته ، كل شي، على ما يرام ، اذن هكدا

كي يعلظ فيها الريش .

نجينا قالبنيا: يوري برمغورونت

الدرس الخامس

هل يمكننا شراء تداكر الاياب مباشرة ؟ Можем мы сразу купить обратные билеты? موجيم مي سرازو كوبيت ابراتنيي بيليتي ؟

- كم كيلوغراما من المتاع يمكننا ان ناخل معنا ؟ Сколько килограммов багажа можно взять с собой? - سكولكا كيلوغراموف باغاجا موجئا قزأت س ستبوي ؟

- اللي اشعر بتوعك الثاء الطيران . Я плохо переношу полет.

• هل تتوقف طائرتنا اما انها تطير مباشرة الى موسكو ؟ Наш самолет летит с посадками или прямо до Москвы?

لاش ساماليوت ليتيت س بوسادكامي ايل برياما دو

• هل سنسافر بالدرجة الاولى ام السياحية ٢ Мы летим первым классом или туристским? - مي ليتيم بيرفيم كلاستوم ايل توريستسكيم ؟

(القسم الثاني)

هل سنسافر بالقطار ام بالطائرة ؟ Мы поедем на поезде или полетим на самолете? مى بويديم نا بوييزد ايل بوليتيم نا ساماليوت ؟

اعتقد أن من الافضل أن نسافر بالقطار ، لائنا سنرى جزءاً من اراضي الاتعاد السوفيتي من نافلة العربة . Я думаю, что лучше на поезде - мы упидим часть территории СССР из окня вагона.

- یا دومایو شتو لوتشی کا بوییزد --می اوفیدیم تشاست تیریتوری اسسسر ایز اکنا فاغوّلا ، وكم سنستفرق في الطريق ؟

А сколько времени мы будем в дороге? ا سکولکا فریمینی می بودم ف داروغ ؟

الطريق ٢٢ ساعة . Если мы возьмем билеты на скорый поезд, то

будем в пути 22 часа. يسل مى فرميوم بيليتى نا سكورى بويزد تو بودم في بوتى دفاتسيت دفا تشيسا .

هل هذا من قطارات المواصلات المياشرة ؟

Это поезд прямого сообщения? ايتا بوييزد بريموقا سوبشيئيا ؟

تعم ولا تعتاج الى اي تبديل ، وسوف تصل الى وسط موسكو مباشرة .

Да, никаких пересадок нам делать не надо, и мы приедем прямо в центр Москвы. - دا ، ئيكاكيخ بيريسادوك لام ديلات لي لادا ، اي مي برييدم بريامو ف تسيئتر مسكفي .

ماهى درجة العربة التي سنسافر بها ؟ А в вагоне какого класса мы посдем?

- أ في فاغون كاكوفا كلاسنا مي بوييدم ؟ أعتقد أن الافضل شراء تداكر في حجرة لشخصين • Я думаю, что лучше всего купить билеты в двух-

местном купе. " يسا دومايو شتو لوتشي فسيف و كوبيت بيليتسي ف دفو خمیستنوم کو بی .

- عل سنتوقف النساء الطريق في مدن كبيرة ؟ Мы будем в дороге останавливаться в каких-ин-

будь крупных городах? م بودم ف داروغ استالافليفاتساً ف كاكيغ-ليبود كروبنيخ غادداخ ؟

دويخ جدبية نءاللفةالروسية

نادى الملك اولاده الثلاثة وقال لهم : «لياخذ كل منكم سهما ، واخرجوا الى العراء واطلقسوا سهامكم باتجاهات مختلفة وفي الدار التي يسقط فيها السهم ، فتشوا لكم عن زوجة» ·

واطلق كل سهمه وذهبوا يغتشون عن الخطيبة فوجد الاخ الأكبر الامير فيودور خطيبته فسي دار احد النبلاء ، والاوسط الامير بيوتر وجدها في

وقع سهم الاخ الاصغر الامير ايفان في مستنقم حيث جلست ضفدعة نقاقة .

لمقالت له الضفدعة بصوت انساني : أيها الامير ايفان ، الروسي لا يتراجع عن عهده ؛ خذني ي منديل واحملني الى قصر الملك . وضحك منه اخواه . لكن الامير ايفان حمـــل



ابتها النقاقة لن اغضبك»

دعا الملك ابتاءه الثلاثة وقال لهم : يا أولادى الاحباء اود أن أجرب كناتي فلتعد كل منهن رغيفا. عاد ايفان حزينا ، واستقبلته الضفدع «توا-قسوا .. لا تعزل يسا حبيبي ، الامير

ايفان ، استسلم للنوم فالصباح رباح» ، اغذت كل كنة سطل ما، واضافت اليه كيسا من الطعين وحركت قليلا تسم سكبته في الموقد فانتثر العجين في الموقد ، وسسال على أرض الغرفة ، فجمعت الكنتان العجين وعجنتاه مــرة

أما الضفيعة النقاقة فانتظرت الصباح وقفزت الى السقيفة ومنهسا الى الارض حيث تعولت الى الاميرة الجبيلة فاسيليا-الحكيمة ومتفت بصوت رخيم : «ايتها الوصيفات اعددن لى خبرا ابيض طرياً كالذي اكلته عند والدي العبيب» ا

وعندما استيقظ الامير ايقان في العنباح كان الغيز جامزا قرب النقاقة منذ وقت طويل ذاق الملك خبر زوجة ابنه الاكبر وهاج غضبه: «لا ياكل عدا الخيز الا الغنازير ا» وذاق خبز ورجة أبنه الارسط فَتَاوَهُ ﴿ الْعُلُوا مِنْ الْحُبْرِ أَلَّى الْمُبْرِ أَلَّى الْمُبْرِ أَلَّى

الامير أيفان قال: يا له من خبر ؛ هذا خبر خير يوم عيد تماما» . أصدر الملك أمرا آخر : أن يمر أمامه الإمراء الثلاثة مع زوجاتهم

«لا تعزن ايها الامير اذهب الى ضيافة الملك وساتبعك . وعندما تسمم ضجة كالرعد قل : هذه ضفدعتي انية في صندوتها».

وذهب الامير أيفان إلى الملك وحده أما اخواه فجاءا مع زوجتيهما وهما يسخران منه : «ما لَّك أتيت درن زرجتك ؟ على الاقل احضرها في المنديل» وقبجاة دوى قرع ورعد . واهتز بلاط الملب وتساقط الضيوف من مقاعدهم . ومنها اقتربت من منصة الملك كالطير عربة مذهبة تجرها سبتة جديلتها نجم يلمع وتتدل من كل شعرة زمردة . وحين بدأ الضيوف بالاكل والشرب واللهـــو خرج الامير ايفان بهدو، وهرع الى البيت ، فوجد



ها المدناة حلد ضفدعة فالتقطه يسرعة ورماه في البوند واحرقه في نار متوهجة ، وحين عسادت الاميرة ولم تجد جلد الضفدعة بكت وقالت ا «ماذا فعلت یا امیر لو انك انتظرت یوما آخر اما الأن فالرداع . فتش عنى عند الساحــــر كاشاى-الخالد». وتحولت الى بجعة بيضاء ونطت

ذمب الامير ايفان يفتش عن زوجته الحبيبـــة وفي الغاية قابله رجل عجوز قال لـ : «صعب عليك الان ان تعشير على فاسبليا ، الا الني تدحرجت فسر وراءها» به وراحت الكرة تتدحرج والامير ايفان وراءها . حتى التقى بالساحـــرة الخبيئة بابايغا التي قالت له : «أن فاسيليسا ضفدعته الى غرفته وفرش حصيرا ووضع عليها الحكيمة وراء سبعة اقفال وسبعة أبوأب عنسسه الضَّفَدَعَةُ وغَطَاهُا بِالْمِنْدِيلِ وَقَالَ لَهِا : "عَيْشِي كَاشِنَايْ-الْخَالِدُ . ومَـنَ الصَّعب أن تتغلب على



كاشاى ، قبرته على طرف ابرة ، والابرة قسى بيضة ، والبيضة في بطة ، والبطة في عليسة اخرى وادخلتاه في الغرن ، وكان بلون كتلبة والعلبة حديدية مربوطة بسبع سلاسل ، في راس شنجرة بالوطَّ» م

وقادت الكرة الامير الى شبعرة البلوط فساعده الدب الذي اقتلم الشجرة من جدورها ، وحين سقطت العلبة وتحطمت وطارت منها البطة الى السماء ، ماجمهما الصقر وسقطت البيضة في البحر لكن سمكة الكراكي أخرجتها من قاع البيعر فكسر أيفان البيضة ورأس الابرة ، وكانت نهاية الساحر الشرير و

دُهب الامير ايفان ألى قصر كاشمياى وكسر الابواب المصتوعة من خشب البلوط والاتفسال الحديدية ومناك كانت فاسيليا الرائعة ، السمته الأسبطيل واطعموا الجياد» . وحين ذاق الملك خبر والصيبة ، تعادا الى بيتهما منعيدين وعاشا بهناه

الرابع والعشرون من مايو هو يوم ميلاد ميخاليل شولوگوف ، الكاتب السوفيتي البارز والعائز على جائزة لينين وجائزة لوبسل . ويتعدث كاتب هذا المقال عن لقاء شولوخوف مع يودى غاغادين اول

ما اجمل ارض فيوضنسكايا في مايو ... بساتين خضراء غسلتها مياه الامطار الدافئة اللطيفية وشجسرات البتولا السامقسة والغجلي كالعروس واغصان الفيقب تلامس امسواج السدون القارسة واشجار الصنصاف يداعبها نسيم الصباح ... كلما جنت الى عدم البقعة العزيزة على قلبي تمتق نفسى بشعور الاجلال والامتنان مدى الحياة للالسَان الذي يعيش على مذه الارشي ، والذي اكتشف هذا الاقليسم الاغلا للبشريسة كلهسا وللاقتران السعيد الذي تجسد هنا ا فهنسا على ارض فيوشنسكايسا بالذات اثترن جمال الطبيعة النتان مع موعبة الانسان الجبارة .

يبدو أن وجودى في هذه المنطقة من جديد كان السبب لمي ان الكاري عادت بي ال سنوات خلت وتذكرت بسرور يشوبسسه الاسى تلك الايام من عام ٦٧ عندما سار يورى نماغارين في شوارع

تذكرت متمة رائد الفضاء حينمسا تعرف على نيوشنسكايا وحماسه الكبير حينما تحدث مسع شولوخوف ، ولا يزال في ذاكرتن حديث يوري الكسييفيتش غاغارين ، وخوفسا من أن تغولني الذاكسرة منجلت ذلك العديث وساورده كامسلا

«أن لقاءاتي مسع ميخاليسل الكساندروليتش شواوخرف ولدت لدى الطباعــات لا تبحى ، فهو. ياسر محدثه من الجملة الاولى ، وينشأ جو تشعر فيه انك تعرفه شخميا منذ وتت طويل وال

دروسا لي احترام كل شعب للشعوب الاخرى

شولوخوف وغاغارين في فيوشنسكايا

خارقة أن تستمع اليه ، زرت بلدانــا عديدة

ضيف سكان قريته . كان ينظر الى واله العضاء كمسا يتنظر الوالد الى ابنه الذي اجترح ماترة فهنسا حرارة الروح وامتنان صادر عن القلب نحر

شاهدت كيف كان يتعدث مع الروس والاركرانيين والاوزبيك والقرغيزيين والبلغار والالبان والهنغار المواطن الذي كلل الوطن بالنصر ، واعتساراز والبولونيين ومسح كتاب شبان من بلدان اخرى طبيعي بما تام به هذا الشاب اللطيف البسام من وكان بالنسبة لكل منهم انسانا تريبا وحبيبا مقاطعة مسولنسك .

دروسا في ألاضاء الامبي . ان لدرة شواوخوف على النفوذ الى اعماق النفس الإنسانية لاحدرد لها رهنا يغتنى العد الفاصل بين شولوخوف وكتبه وواضح أن هذا طبيعي بالنسبسة للنسان بارز

وجهت ماريا بتروفنا (زوجة الكاتب) وميخاليل الكساندروفيتش الدعوة الى غاغارين ليزورهما في بيتهما . فكلاهما ، الكاتب ورالد الفضاء ، كانـــا يهشمان احدهما بالاخر اهشماما رفيعا ، كان يوري بنظر ال هيغاليل الكساندرونيتش بعينين ملزهمسا العب ، ولم تكن ابتسامته المشهورة تغيب عن وجهه . وكان يصفى بنهم ال كل كلمة يتلوه بها شولونوف ، كانت عينا رائد الفضاء تديفــــان

تسنى لى مرارا ان ارى ميخاليل الكساندرونيتش

يعيط به كتاب وكولغوزيون وعمال وتلامذه ...

كأن دائما بشوشا لا يكرر نفسه ويجد بالناكيد

كلمة مرحة ولو في اكثر الاحاديث جدية . وفي

هذه المرة بعد أن أمضى عدة أيام في صعبة يوري

غاغارين ، كان كما اذكر في حالة نفسية خاصة

فلرحظ بعض الانتعاش في مشيته ، في عشرته

وحديثه وتفارة عينيه الذكيتين ، ولم يكن من

«أساسات سد اسوان» و«مقارفات القاهرة». و"ارض بكر في الصعرا، القديمة" . ان مرضوع الاممية والعبداقسة والاخساء عو من المواضع الاساسية في اعمال سلام زاده ، وقد العكس هذا في لوحاته عن مصر التي ساعد تعارنها مع.الاتعاد السونيس على تعقبق لسم حسام من تجاماتها وتتحدث أوحات «عمل الاصدقاء الهشتولا» «عشد العقب ارة " قي اسوان" عن عبل الاغتصاصيين المصريين والسرفيت المشترك وعن الصداقة التي

لوحسات عسن مصر

أقيم في دار الصداقة والعلاقات الثقافية .. البلدان الاجتبيسة باذربيجان السوقيتية عرض سلام سلام زاده ، فنان الجمهوريسة العائز على لقب الجــدارة وعلى جائزة جمال عبــد الناصر وقد أثار المعرض الاهتمام ليس لقط لأن لومان

هذا الغنسان تتميز بالبراعة والجدة ، بل ولان

الرسسام كرس هذا المعرض للوحاته عن عمر

رحب سلام سلام زاده واعتمامه بالشرق المربي

رشميه ، معروفة خارج اذربيجان وخارج الاتعاد

السوفيتي ، ولتميز اعماليه يروح المدافية

بين ممر والانعاد السوفيتي ، وتصويره السادق

لحاة مصر المعاصرة وشعبها منع الفنان عام ١٩٧٥

ويقبول الرسام عن معرضه الذي يطبي اكثر

من منة أرحة. "أن حبى واهتمامي بالشرق البرير

ورُغيتي في التعرف بعدق على حياة شعوبه النلية

لس بأنارها القديمة فعسب ، بل وبالتغيران

الحالية ، وتسجيل كل ذلك في اوحاتي قد قادتني

مرارا الى مصر وسورية والعراق ولبنان وتونس

وقد زرت مصر ادبح مرات . وكنت المتنب كل

دقيقية من رجودي فرق الارض العربية لارسم

واخطط ما هو نموذجي ، وذلك هو اساس اللومات

الني تعرض اليوم في باكوه .

جالزة جمال عبد النامي

والنا نصون وصايا لينين عن

السلام والصداقة بين الشعوب»

ياعر سوفيتي وبطل العمل الاشمتراكي

كتب لكرامبوف ، الشمساعر الروسي المظيم عن

نيسه ١ ١ اعالني النفسيال عن أن أكون شاعرا

إعالتني التصيدة عن أن أكون مناضالا» . وهذا

تط ما لا اتنق مع نكراسوف عليه ، فبرايي

ان الراسول او لم يكن مناضلا لما اصبح ذلك

الدام الذي خلد اسمه عبر العصور . وأو لم يكن

عامرا لما كان ذلك المناضل الراقع الذي تصنفي

البلابين ال صرته ، لصوت الكاتب يمكن أن يؤثر

تاثيرا كبيرا واذا كان كاتبا ولمنانا وانسانا جديا

لأز ملسات والرف الناس تسمم صوته وتسير

رراء ، الكتب الاديب تقرأها الملايين في بلادنا

كا لى البلدان الاخرى . ولى شخص الاديب يرى

الناس فسيرهم - وعل الاديب الحقيقي أن يستجيم

أبذا الاندفاع نحر العليقة ، نحو كل ما هو رائق

لاام الاساس مو العقياسية والهدف النبيسيل

واشمينا مدل والسم لذا نان على الفنانين ان

بئيزرا أعبالا ترتقي بروعتهسيا الى مستوى هذا

يركز الكاتب اعتمامه على مصير أتاس منفردين

ويراسطــة هؤلاء يعبر عن روح وطبيعة التسعب

أذكر أثني زرت هيروشيما لمضور أحد المؤلمرات

ومناك قابلت طبيبا قال لى انه لم يكن يريد أن

يصبع طبيبا . وحين حضر الى عيروشيها وراى الام

الآكر اللي تعدلت مرة مع زميل امريكسسس

الم يكن بيننا خلاف حول تضية الانفراج الدول

لكنا اغتلنسا حول كينية بلوغ هذا الانتراج

م نستطع باية حال الوصول الى رأى واحسسه

الى لهاية العديث صالتي الامريكي : ١٥ تريسيد

ياستر حزاتول أن اقرأ لك أبيات أخي الذي

ولى لى الحرب ٢٠٠ وقرا ابياتا نظمها اخره لبل

ولا للله «لملني أنا أيضا أستطيم أن أقرأ لك

أبيات الحى اللي توفسس في العرب ٢٠ . وقرات

السا ابيات رعل اثر هذا توصلنا ال اثنال .

أننا لماليا ما ننس العرب وتلك الآلام الهائلة

التي تعملها للانسان ، ولكل البشرية .

الهوكي

التيت في فينا بطولة العالم عن اليوكي على

البليسد وسلت البيداليات اللمبية لامضاه

النتقب التقبيكوسلوفاكسس وولسساذ المنتقب

السريدى بالمرقبة النائية ، والمنتقب السوليتي

الرئبة الثالثة ، والكندى بالمرئبة الرابعة .

والال مرة ، خلال ١٦ عاميا يجميل البنتشي

السوليس على العرقبة الثالثة في يطولة العالسم

נלم וצונון

لا الرباع يتلدييك من مدينة اورجوبيكيدو.

و المسال التعلق والميدائية اللمبية في وطرفة والما بنالا للبلاد في علم الولاد ال

رسول حمزاتوف

وحائز على جائزة لينين

وتشغل صود الاشغاص مكانا ملعرظا لن مجموعية اعميال الرسام الاذربيجالي عن مصرا كسورة النعات السجش والممتلسة السيتمالية فاتن الشوياسي وغيرهما .

وتعكس أوحسات «الإقصر» «عقيرة تون علل المون معيد الملكة هتشبوت، وغيرهـ اعباب الغنسان بآثار مصر الغديسة التي تقف الى جالب الاعمال المشبعسة الني نقذتهسا ايدي الانسان المعاصر أسم السوان والدؤسسات الصناعية. ومعاً ذلك فالابطال الاساسيون للوحاته هسم الناس البسطاء : الممال والفلاحون ، فيعملهم ، كبينا يشير المؤلف ، تتحول الارش العربية القديسة وفى الوقت العاضر يتابع الرسسام رممم لوحات استوحى هواضيمها من العياة المربية والتعولات الجارية . وهي لوحات عليلة بالتقة بالشعب العربي و:مستقبله الرائع .

يسير في شوارع فيوشنسكايا العبيبة ، وانه

ميغائيل اندرياسوي

وقابلت اقاسا معتلفين ، ومنهم الكتاب والفنانون ولكن حديث ميخاليل الكسالدروليش لريد تبامسا ومبهج ومقتضب ، وله كلماتسه الغاصة ، ومي نظرة دوما وكانما لم تسمع بها من قبل وانهما ضيله ولان هذا الشاب الذي طبقت شهرته كوكينا لبرهبة مدهشة أن يتبعدت بنفس تلك الكلمات التي نستخدمها نعن ياخلها من الشعب ويعيدها جديدة دوما ، ملونة بالوان لا مثيل لها . للد يعرف حياتك منذ القدم ، واقد لسرور عظيم ومتعة كالت احاديث شولوخوف دروسا في علم الانسان

(بقية المنشور على ص ١٢)

قالت همنياه دون ان تتجرأ على قول همنيه لعم ، وماذا كان بامكانه أن ياخل منها وهي اللتأة النالايسية الصغيرة ؟ كان يذكر فقط كيف كالت تحمل الصندوق وتمشى غلقه . ومن اين له ان يعرف انها تحبه ؟ ومع هذا قلد خيل اليها أن ذكرياته عن آمود ديما مرتبطة بها ، وان صغراته حين كان يعزج الالوان مرتبطة بها ايضًا . وهذا يعني أن شيئًا ما قد بقي لديه بعد لقائهما ، وهذا كاف لكى تشعر بالسعادة .

- تغالصنا اذن . هذه هي سنة العياة ، يلتق النساس ويفترقون ودالما يهب كل السان الافر شيئا ما .

عاداً أل البهو حيث كانت طبيتها وحيدة على حافة النافذة .

- خد للدكرى يا بوليقانوف هذه انعلبة من نحاد البتولا ... لعلها تلزمك لوضع الريش أو لشي، آخر .

فتعت حليبتها والحرجت العلبة التي تؤينها دسوم الطيسسود والاسماك . كالت تود ان تعقظ في هذه العلبة رسائل بوليفانوف ولكنها تلقت منه يطاقة واحدة فلال السنوات العشر ... وهل ثهة قيمة لعدد الرسائل التي كتبها شغص لأخر ، أن الامر الاساسي

لا يكمن في هذا ابدا .

- والع-قال بوليفانوف وهو ينظر ال الزخارف على العلبة-

-- لقد كانت صليرة ايضا الداك . ستتخرج قريبا من كلية

قال وهو يشد على يدها :

الخلات حليبتها ومضت معه نعو المغرج . وها هو بوليفائون

حبها قد يقى في هذه العلبة ، ولا داعي لان يعرف هذا ب

ستعود بعد أسبوعين بالطائرة الى خباروفسك وستاخذ مها من

وسلمتين ايضا . وستكون الان في العلية التي طلقت فيها بطاقة يوليفالوف ديشه ، الها صنعت العلبة لهذا يالذات . وهذا يعلى

كل هذا قد اصبح في المائي . ولكن عطاء يوليفانوف لن يصبح

ان كل شيء على ما يرام ، ولكن يوليفاتول لن يدوى ان شيئا من

الانسالية ، قرر مع صديق له أن يكرسا سالهما المائية الناس وهكذا اسيحا طبيبين السلطيم النثان أن يعيش منقصلا عن المجتمع وأن يسير متلصلا من الشعب بل عليه ان يسير الا يتدخل . والفنان الجدى كالطيار وربان السفينة اللسنة فكرة وداى ، وعلى سطينته الإلى الشيوم والاطفال ، وهو يتحمل مسؤولية كبيرة من كمسل كلبة يتولها ، لمليه أن يتول الكلمة الفرورية وذأت التاثير لممالع للمسيته ، والغنان لادر هل سألاة تلك اللقبية .

والع انك اصبعت رسامة ايضا .-ال اين يا دوسيا ؟ سالها يمد ان راي انها تناولت الطبية .

- ساتوجه الان ال صديقتي انا كيلا ... الها تعيش فسي مبشى الجامعة الجديد . هل تذكر انا كيلا ؟

واعترف بوليفاتول . - K . K 165 41 -

الليزيا. . وستكون اول امراة معتصة في الفيزيا، عندلسا . ال اللقاء 1 مدت دوسيا يدها الصغيرة-الوداع يا بوليفانول .

- ما رايك في ان تاتي الي ، الي البيت ، يا دوسيا ؟

- ريما . اذا تمكنت . اثني اعرف العنوان .

وقاعة العرض المنيرة وكل ما فكرت به حيثما طادت ال موسكو

ابدا في طن الماشي ، علما بان هذا لا يمكن العديث عنه بيضع كلمات ... كيف يمكن العديث عن لعا، اشجار البتولا التي يمكن ان تصنع منها علب تعلق فيها احيانا جزءا العلا من الحياة ، العهم أنْ يِنظر المر، إلى الإمام ، إلى المستقيل ، يعمل في الجمعية الأنَّ ست وعشرون امراة وفتاة ، وتدرس اثنتان منهن هما نتاشا سامار وتاتيانا ديفود ، في المدرسة اللنية في ليثينقراد ، وستعبينان

موسكو الاصباغ والغيوط الملوثة للتطريق وستعدث النساء فس الجمعية عن الشوارع العريضة في موسكو وعن البيت الذي وادله حيث يعيش الرسابون فقط وبرسمون اللوحات ، وستعدلان ان واحد صور في لوحه أمور والجبال وتقاهما البعيد علما باله لا

أعتقد أن على الكاتب توجيه الثباء المجتمع ثمو ما هو اسامي وعليه الاشارة ال الجراح المزملة وليس عبدسما أن طرح هراتس سؤاله : سن

مقالات المائدة المستديرة الغيابية :

صيالة جو الانفرام ؟

وفي فنكم خاصة ؟

البلالب ٥٠ وتساءل تشير ليشاشيكي ها المسل ٥٠ رعلى هذين السؤالين أجسماب لينين وحزب لينين فقد كانا يعلمان مسا يجب عمله . وتنتصب أمام الكاتب في إيامنا أسفلة مماللسة : «ماذا يعيق بلوخ السلام ؟ ومن يعترض الطريسيتي تعر هذا الهدف السامي ٢٥ ، ولكي تقترب من هذا الهدف الرائع علينا أن ناوم بأعبال رائعة . كم..... تنيفسسي الاشارة في الوقت المتأسب ال عمن المذلب ٥٤ وهما العبل ٥٤ وهذه مهبتنا ء مهيا الكتاب ، أما الملايين ، والجمامير الشمبية فهي التي تقرر كيف مستحلق ذلك لهي تملك خبرة غنية من الغسائر والحرمانات ، من القرح والسمـــادة ومنها ستستخلص العبرة . أن لنا دوالمنا المظيمة

لعباية السلام . لايزال في زمانتها أناس يريدون السقر عل بغلة في الدروب الضيقة على الطريقة القديمســـة أ.... وقت يسير فيه العالم بأمره في شارع عريش . أن متياس تيمة الفنان الطبقية مو موقفه من العالم مولقه من الناس الأخرين ، من أفراحهم وأحرائهم . والكاتب الذي يضم مهنته لرق مصالح الناس ، فوق البهمــة التي كلف بها هو كاتب فتير ، وليس قنانا ، بل مو أناتي ، مناك فــــي أعالى جبال داغستان المعرية ينابيع رقراتــة لايعمل اليها أحد ، ولذا للاقائدة منها ، أما يتابيع

القرية فالكل يشرب منها ، هي أثرب الى النسب رمو يستطيع الانتفاع يها . السلام ، على خلق وإبداع الكتاب ا-قليلا مسا يفكر الكاتب بذلك . لكن هذا لا يعلى النا لامبالون بالقبية السلام . أن علينا لعن الإدباء أن لحال مكاننا في هذه التضية السامية ، التضية والسم

الاثماد السوليتي لن رام الاثقال بالراث مالران

التقيل ، أذ جمع في الرامتين ١١٥ كيلوغراما .

رناز الرياح فارتاليان ببطولة البلاد في ألرزن

هسسة المتوسط و دعو بطل العالم مراتين بين

الاحداث . قلد منجل ولمين ليامنيين فالنيون ا

لى الغياف ١٥٧٠٥ كنم ولى الرفعتين ١٤٧٠٠ كنم

وقار لى الرزد المترسط البطل الادليي قادى

وسبول وقبا ليانيا مل تطاق البلاد الد ولم لي

النتر ٢٠٥ كيلوفرامات ، اما الزياع كودلوف

في وون شيه التليل الثالي لقد سجل اربعة أرقام

· (11.+140.0)

في عصرتا يستطيع الشعراء والكتاب والفنانون وأحد ، تغيية السلام والصدالة ، أن يكرنوا صمالجي، مناخ الملاقات بين الشعوب أن الانفراج تضيسة عظيمة في الولت الرامن اذا استخدموا وسائل الاعلام عل ثطال واسسح لغلل أجواء معليمة ، روحها السلام والمعداقة بين

* هل تعتقدون بان رجال الثقافة والفن يستطيعون أن يؤثروا تاثيرا جديا

* هل ممكن موقف عدم التدخل في قضية الانفراج من جانب رجال الثقافـة

* باى شكل معدد يستطيع رجال الثقافة والفن ان يساعدوا على تضييسة

* بايَّة درجَّة يتمكَّس جو الانفراج الملائم العالى في عملية الإبداع عامية

لقى رجاء هيئة التحرير بالاجابة عن هذه الاستلة صدى طيبا لدى كثيس

من الشخصيات الثقافية السوفيتية والاجنبية ، وفيما بل ترامسل نشر

لمن لتحدث عن السلام قبل الغررة ويمد الدرة قيل العرب ويعد العرب ، كانت الفعوب تصيو ألى السلام والاللراج قبل ملستكي ويعد ملسلكي ولا يجرز للكاتب أن يقف جانبا بل أيس أسب الحق لى أن يقف جالبا . لقد علق الجميم المالا كبيسرة على ملسنكي . ومين جرى المؤتبر بدا وكأننا تنفستا المسداه ، لكن البعدى يعرقل تتلس الشموب المعداه فالانفراج لا يعجيهم

لقد مد وطننا وتورتنا وحزينا اليد لكل العالم لكن الكثيرين ظنوا ، حين مددنا لهم يد السلام أن من الممكن عض أصابعنا وما علبوا أن هذه الاسابع تصلم أن تكون قبضة . ونعن لا نريد مدًا ، ولا تريد التهديد ، ان لدينا عملا كثيرا وقضايا كثيرة . والارواح البشرية أرواح الناس عزيزة علينسبا جدا ، ففي ساحات القتال لتي مشرون مليونا من مواطنينا ستنهم . ولن يكون منسا ای تسامل از تراجع امام ذکری الشیداه أمام مستقبل الاطفال ، أن الأغبياء وحدمــــــ يستطيعون الحديث عن «الغطر السوليتي ...» 11 انتا لم تعتد عل احد ، عل مدى تاريخ وطنئـــا السوليتي، لسنا نعن من اللي تنبلة عني هيروهيما

وليملم من يلتش عن المقامرات التا سلحم يعزم حليقتنا وما هو عزيز علينسا ، والوصية اللينينية ، عن السلام والصداقة بين الشموب ،

ولسنا من إنشا معسكرات الاعتقال في اوسليئتسيم

* * * «بامكاننا فعل اشياء كثيرة من اجل التقارب بين الناس» هارى غوتليب

رسام من الولايات المتحدة الاميركية

ان الانفراج يعنى قهما افضل لبعضنا اليعض وبوسم رجال الثقافية أن يقوموا بالكثيسير يؤثر على ،

مل ممكن موقف عدم التدخل في كشبية الانفراج من جانب رجال الفقافة والفن ؟ أود أن أقول أن ملا يتوقف في الاساس على الانسان . الا أن الكثيرين من وجال اللن مرتبطون بالتظام الاجتماعي ومدا يبل عليهم سلركهم . والا شخصيا اعتبر ان أي انسان ، وليس الفنان قعسب ، لايستطيع أن يكرن لاأباليا بالاندراج ...

في هذا المجال ، ولو استطعنا الترصيل الى تناهم

متبادل لكان بالامكان لعل اهساء كثيرة من اجل

ثمة قارق كبير بين النتانة وحياة رجال النتاقة

في كل من الاتعاد السوليتي والولايات المتعدة

الاميركية ، لان الثقافة ، ويكلمة أدن ، النن ني

الاتعاد السوليتي هو لي شدمة النسب ، قالاتعاد

السرفيتي ء مثلا ء مر بلد متقدم في مجال لن أ

النصب التذكارية - وقد أدرك بلدكم اهبية علق

هناصيات تلهم الناس ، أما عندنا ، في الرلايات

المتحدة الاميركيسة ، فيهيمن هي، شبيه يغشر

الغيال الفتى ، ومما يبعث الحرق في التفس ان

اكثريسة الرسامين الاميركيين يرسمون من أجل أ

الدرلارات . وهذا ، ولاشك ، يؤثر تاثيرا كبيرا أ

على عملهم وكذلك على مسلالتهم يسسالسياسة

ويلملني طبيل فهمهم للغن والثقافة السوفيتيين .

عل الالفراج ، لكن مذا يتوقف ، كسا ذكرت

عل التاروف التي يعيشون ويعبلون فيها ، ولسو

اليسر لنا أن تتوصل إلى تناهم أنطيل لسهل مذا

طبعا ، التفارب بين الناس ، وغير معال عل ذلك

تبادل المعارض الفئية وعروش الباليه والاربرا

والحفلات البرسيقية ويتيقى متابعة كل هذا على

ان المامئين في مجال الثقافة يستطيعون التاثير

التقارب بين الناس .

يستطيسم الرسامون أن يوتروا عل الانفراج بشكل مباشر عن طريبست اعبالهم ، كما يعمل الرمنامون الاشتراكيون . رهم يستطيعون التأثير عل الانفراج ببساطة لكونهم نشطاء في حركبة انسار السلام ، ويسميهم ليلوغ تلاهم الشمل بين النظامين . ويسعدلي أن أصرح بالني كنت واتميا في أعمال مللا البداية ، وأسامع بنشاط في عنل اللجنة التنفيدية لجمعيسية الصداقة الاميركية-السرقيتية . ولكن أعداء الانفراج يبذلون تصاري جهردهم لبقاومة مذا الانفراج - وواجب كسيل السان سوى التفكير أن يُعمل كل ما بالامكان من

الله لامر مؤسمات أن لا يوجد عندانا الان مثل ذلك الاتمىسساد التقدمي للرصامين ، الذي كان في الثلاثيثات . ولهذا لا أستطيع الاجابة بشكل محدد اكثر ، ومن الصعب جدا الحديسيث عن يرنامج علدما لاتوجد منظمة تقدمية للرسامين .

واخييسرا استطيع أن أتول ان الاناسسراج

الشيطرنج

يدات في أسبانيا مباريات عالمية كبرى في مسلت عل شيرة بين المباب ، كما أن قالدة القطريج . رفسن ١٥ أستسادا في القطريج على مدة اللقاءات واضعة ، خاصة ١١١ اغلانها يشترك الالول كاربوف بطل المالم ومياهاليل الل يطل المالم السابق ، ولا يطل المالم في اول تبولة ، بينما تمادل ميخاليل كان مع خصته ،

البويسية (عاعارين) ، يربع السيول في عدين

قياسية عالمية في المسية واحدة ، قراق في العطب اللقائين ، يها زياميو إرجين من المعتراليا إلى بلادنا ومع المالمية،

الرجبي المي الغريق الاسترال سندلى رجبي بوليونه مراين في موسك ، للد تباري في ستاد والطلالم الاعدائية مع أنريق صبلاقاة لممال مصلع الساهات العالى يمومنكو ، ولى نادى الاكاديمية الحربيسة

الاستراليين . وتسد ادل السيد بيتسر فالك رئيس فريق وسندلي رجبي يوليون، في المادية التي الامها سغير أمتر البينا في الاتحاد السوقيتي السيسر ويهس وليهسال ، ادل بالطباعاته عن زباراسه للائماد السوفيتي الى مراسلنا تاللا : «نعن في غاية الارتباخ للقاء اول فريق استرال في موسكو

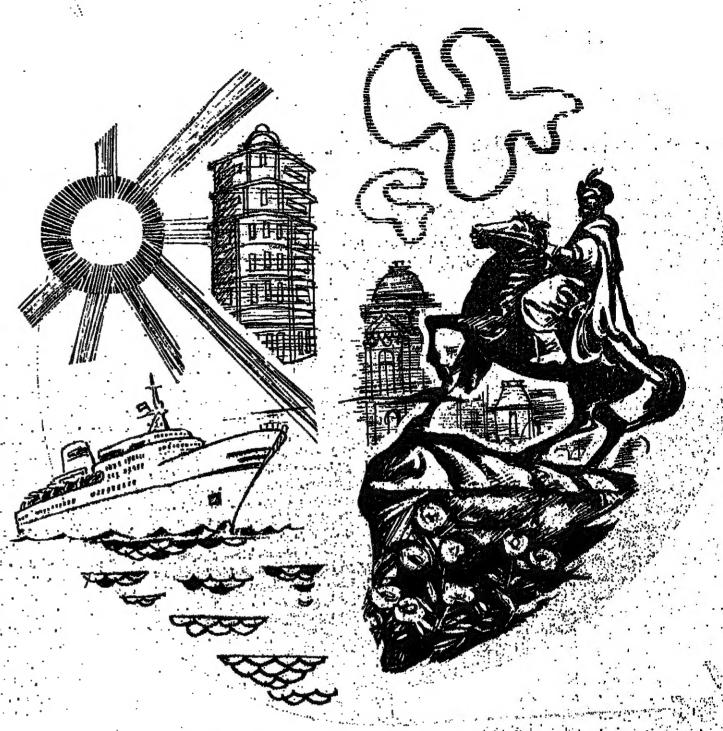
أمع الرياضيين السوليت ، وقد اهجينا بسمسة وأمكانيات فريتي مسلافه ومو فريل توي بهدأ وألا والق من أن الغريق الوطئى السرايتي سيقدن والبداين باللاعل الناملة، هم الول وبازة يقوم . بعد عدة لقاءات دوليسة في عداد الرق العرق

- الباء موسكو ٢٠ ، ١٩٧٧ -









	جدول السليسي	
سو-۱۸۹ طالرة تو–۱۳۱ يوميا	المطار ات	سو-۱۹۱۰ طالرة تو-۱۳۲ يوميا
16/K3 -1:0/	كييل	19.0 - Jeogli
الوصول ١٦،٢٠	يور يسبول قار نا	الاقلاع ٢٠.٧٠
يوميا	المطارات	يوسا



Mockeys (*Mockeyschae mospectus us spaceron asiene) 34 20 (424), 14 Mas 1977 (

الادارة د موسكر ۲/۱۱ - صارع دروكر لليازن د 00 – 90 – 929 القرائيا و Moscow 'Mascow News' غرجر الإضارة ال المستو ·

Пень 10 кол. Индекс 50090.